



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Seengen und die Region

03/2022



Titelbild: Offizieller Spatenstich an der Poststrasse

dorfheftli.ch

facebook.com/dorfheftli

instagram.com/dorfheftli

HAUSMESSE

5. März 2022 09.30–15.00 Uhr



/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren
/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer



HAERRY & FREY AG
GLASTECHNIK
SPIEGEL

Haerry & Frey AG
Widenmatt 2
CH-5712 Beinwil am See
Telefon 062 765 04 04



Direkt vom
Hersteller

Wir freuen uns auf Sie!

www.glas-haerry.ch

Gemeindekanzlei Seengen

Unt. Gerbiweg 6

5707 Seengen

Telefon: 062 767 63 10

E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch

Web: www.seengen.ch

Öffnungszeiten

| | | |
|------------|---------------|---------------|
| Montag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 18.00 |
| Dienstag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 16.30 |
| Mittwoch | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 16.30 |
| Donnerstag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 16.30 |
| Freitag | 07.00 – 14.00 | |

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu), Cornelia Suter (csu), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 12.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2021: 21 698
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-02540
www.oak-schwyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Grüngutabfuhr

04. und 18. März

Papiersammlung

28. April

Häckseldienst

03. März

Feiertage

Karfreitag, 15. April

Ostermontag, 18. April

Gemeindeversammlung

07. Juni und 15. November

 immo consult
lindenmann

Ihr persönlicher Mehrwert
im Seetal und Freiamt

vermarkten | bewerten | verkaufen

Aktuelle Objekte:

- 4.5 Zi. Mietwohnung, Fahrwangen
- 210m² Lagerfläche UG, Fahrwangen
- Beauty Gewerberaum EG, Seengen
- 2 Häuser für Büro/Praxis, Menziken

immo consult lindenmann
5616 Meisterschwanden

056 664 70 10

www.ic-lindenmann.ch

Aus dem Gemeinderat



Mit vollem Elan in die neue Amtsperiode 2022–2025

Die neue Amtsperiode ist bereits wieder zwei Monate alt. Der neue und zugleich auch alte Gemeinderat ist ununterbrochen für Sie an der Arbeit. Im Herbst 2021 durften wir alle von Ihnen mit sehr guten Resultaten bestätigt werden. Vielen Dank für das in uns gesetzte Vertrauen!

Die Konstanz im Gemeinderat und die gute Zusammenarbeit auf allen Stufen der Behördenmitglieder kommunal, regional und kantonale ist sicherlich auch ein Garant, dass unsere Gemeinde wahrgenommen, beachtet und beobachtet wird.

Das freut uns natürlich. Bereits Ende März werden wir uns zur alljährlichen zweitägigen Klausur zurückziehen. Zusammen mit Teilen der Gemeindeverwaltung werden wir die strategische Planung unserer schönen Hallwilerseegemeinde überprüfen, anpassen und neue Themen aufnehmen; ein intensiver Prozess, der alle Beteiligten jeweils fordert. Aber natürlich darf jeweils abends der gemütliche Teil nicht fehlen.

So wird auf dem Regierungsprogramm des Gemeinderats das Vergangene reflektiert und von allen in einer offenen Kommunikation nochmals besprochen. Was war verbesserungsfähig und soll allenfalls angepasst werden? Was war gut und soll weitergeführt werden? Wohin wollen wir unsere

Gemeinde in den nächsten acht Jahren führen?

Zu den sicherlich aktuellen Themen gehören unsere Hochbauten, welche aktuell im Zentrum von Seengen im Bau oder unmittelbar vor Baubeginn stehen. Nicht zu vergessen sind aber auch die Tiefbauten, insbesondere die Strassenbauten, und deren Behinderungen.

All das will finanziert sein und dies mit einem auf 2022 gesenkten Steuerfuss von sehr attraktiven 72 %. Für dieses Vorgehen braucht es eine langfristige Planung, die der Gemeinderat seit Jahren überwacht.

Die Planung für die nächsten Jahre ist nicht minder herausfordernd und zugleich interessant. Das Wachstum unserer Gemeinde soll weiterhin möglich sein. Dabei achten wir auf eine gute Qualität, soweit beeinflussbar. Wir legen darauf Wert, dass für alle Altersstufen, ob jung oder alt, Seengen eine der beliebtesten Gemeinden im Aargau ist und es auch bleibt. Vermehrt wollen wir für unsere ältere Generation das Angebot moderat anpassen. Lassen Sie sich überraschen.

Unsere Gemeinde setzt nach wie vor auf eine gute Zusammenarbeit mit unseren Nachbargemeinden. Daran wollen wir festhalten und dies, wenn unsere Nachbarn es auch wünschen, aufrechterhalten oder ausbauen. Wir sind und bleiben offen.

Selbstverständlich werden bestehende Strukturen in der Klausur überprüft und offen diskutiert. So haben wir uns im letzten Jahr dazu entschieden,

unser regionales Betriebsamt mit Lenzburg zusammenzuführen. Ein richtiger Entscheid, wie wir bereits feststellen dürfen.

Andere Themen, wie die Überprüfung von regionalen Organisationen, stehen auch für die nächsten Jahre an. Sie können sich vorstellen, dass diese Diskussionen nicht immer einfach sind. Doch führen sie oft zu Verbesserungen für alle Beteiligten. Diese Anpassungen bedingen Fingerspitzengefühl und vor allem Geduld. Doch wo ein Innehalten

manchmal zu Resultaten führen kann, muss man auch den Mut haben, ein Projekt abzubrechen.

Wie Sie sehen, geht uns die Arbeit nicht aus und wir freuen uns, für Sie unser Bestes zu geben.

Ich wünsche Ihnen schöne Frühlingstage und weiterhin gute Gesundheit.

Jörg Bruder, Gemeindegamann
Präsidentiales / Finanzen / Strategische Planung

Gemeindenachrichten

Gmeindrot be de Lüt

Der Informationsanlass «Gmeindrot be de Lüt» soll dieses Jahr wenn immer möglich wieder durchgeführt werden, nachdem im letzten Jahr coronabedingt pausiert werden musste. Geplant ist der Anlass am 10. Mai und am 29. September. Die Bevölkerung wird ersucht, sich diese Daten schon einmal zu reservieren.

Mahngebühren Steuern

Aufgrund einer Gesetzesänderung sind für Mahnungen und Betreibungen im Steuerwesen Mahngebühren für die Steuererklärung 2021 (Abgabepflicht bis 31.03.2022) und Steuerzahlungen (Fälligkeit 31.10.2022) zu erheben.

Diese betragen:

Erste Mahnung Steuererklärung: Fr. 35.–

Zweite Mahnung Steuererklärung: Fr. 50.–

Mahnung Steuer- und Verzugszinsausstand (provisorisch und definitiv): Fr. 35.–
Betreibung Steuer- und Verzugszinsausstand (provisorisch und definitiv): Fr. 100.–

Sofern die Abgabefrist der Steuererklärung nicht eingehalten werden kann, ist beim Regionalen Steueramt Ammerswil-Egliswil-Seengen oder über www.ag.ch rechtzeitig ein Gesuch um Fristerstreckung einzureichen. Bei Zahlungsschwierigkeiten ist vor dem Fälligkeitsdatum mit der Finanzverwaltung Seengen Kontakt aufzunehmen. Ohne Reaktion wird das ordentliche Mahn- bzw. Betreibungsverfahren eingeleitet.

Hundekontrolle 2022

Gestützt auf das Hundegesetz (HuG) bitten wir Hundehalterinnen und Hundehalter, welche einen

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

neuen Hund besitzen, diesen bei der Gemeindekanzlei anzumelden. Meldepflichtig sind Hunde ab drei Monaten.

Bitte reichen Sie Kopien von folgenden Dokumenten ein:

- Heimtierausweis (ausgestellt durch den Tierarzt), Hunderausweis (ausgestellt durch Amicus) oder gelber Impfausweis;
- Haltebewilligung (sofern nötig)

Bisherige Hundehalterinnen und Hundehalter bitten wir um eine Meldung an die Gemeindekanzlei Seengen, Telefon 062 767 63 10 oder E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch bis Ende März 2022, falls ein gemeldeter Hund verstorben ist oder ein Besitzerwechsel stattgefunden hat. Besten Dank für falls ein gemeldeter Hund verstorben ist oder ein Besitzerwechsel stattgefunden hat. Besten Dank für Ihre Mithilfe.

Taxito Seetal

Taxito ist ein spontanes Mitfahrssystem und ergänzt das Bus- und Bahnangebot in der Region. Und so einfach geht's: Als Fahrgast gehen Sie zum nächsten Taxito-Standort und schicken den gewünschten Zielort per SMS an Taxito. Der Taxito-Point zeigt diese Destination an. Autofahrende sehen dies und entscheiden sich spontan, Sie als Fahrgast mitzunehmen.

Taxito ist ein niederschwelliges und technikgestütztes Mitfahrssystem. An den Haltestellen mit elektronisch gesteuerten Tafeln kann jede Person, die ein Handy besitzt, ohne Voranmeldung ihren Fahrwunsch per SMS an Taxito übermitteln. An

der Tafel leuchtet danach die gewünschte Destination auf, welche für jeden vorbeifahrenden Automobilisten sichtbar ist. Dieser kann nun ebenfalls ohne jede Voranmeldung den Fahrgast gegen eine kleine Entschädigung zu seinem Ziel bringen. Registrierte Automobilisten können online ein Konto bewirtschaften.

Im Gegensatz zu anderen Sharing-Angeboten ist Taxito dank den Haltestellentafeln (Taxito-Point) mit Destinationsanzeige für jeden sichtbar und ohne Registrierung oder Voranmeldung spontan nutzbar.

Weitere Informationen: www.taxito-seetal.ch

Stimmbeteiligung

Die Stimmbeteiligung bei den Abstimmungen vom 13. Februar 2022 lag bei 49%. Von 1534 abstimmenden Personen haben 98% brieflich und 2% an der Urne abgestimmt. Leider waren 17 briefliche Stimmabgaben ungültig, weil die Vorschriften nicht beachtet wurden. In den meisten Fällen wurde vergessen, den Stimmrechtsausweis zu unterschreiben oder die Stimmzettel befanden sich nicht im Stimmzettelcouvert. Bei Unklarheiten steht die Gemeindekanzlei Seengen gerne für Auskünfte zur Verfügung.

Gebäudeversicherung

Gemäss Verzeichnis der Aargauischen Gebäudeversicherung sind in unserer Gemeinde per 01.01.2022 insgesamt 1692 Gebäude mit einem gesamten Brandversicherungswert von Fr. 1'414'277'000.- versichert.

Einwohnerzahl

Am 31.12.2021 waren in Seengen 4265 Personen angemeldet (Vorjahr: 4138 / Zunahme um 127 Personen oder 3%). Davon waren 2'101 Männer und 2'164 Frauen. Von den 4265 Personen waren 3775 Schweizer Bürger und 490 ausländische Staatsangehörige (Vorjahr: 3679 Schweizer und 474 ausländische Staatsangehörige).

Erteilte Baubewilligungen

Senevita AG, Muri b. Bern: Ersatz Beschriftung Casa Hubpünt durch Senevita Hubpünt, Gebäude Nr. 1591, Parzelle Nr. 3659. **Ruedi Häfeli**, Seengen: Neubau Hochsilanlage, Parzelle Nr. 850, Löfflirainstrasse 1. **BR Immobilien AG**, Pratteln: 2 Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage, Parzelle Nr. 2734, Brestenbergstrasse 13.



Schröder AG

Architektur ■ Baumanagement



schroeder-ag.ch ■ Schorenstrasse 6 ■ 5734 Reinach



Unverhofft kommt oft.

Wir sind immer für Sie da.

Stefan Studer, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 767 90 09, stefan.studer1@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobiliar.ch/reinach



Vereine

Altershilfverein Seengen

Jeden Montagnachmittag Treffpunkt für Seniorinnen und Senioren im Aufenthaltsraum der Hupünt 4, bei Kaffee und einem Zvieri. Jedermann ist herzlich willkommen. Vermietung von Krankenmobilen wie Roolatoren, Gehhilfen etc. Auskunft gibt Frau Polat 076 766 02 12

Bibliothek

Montag geschlossen; Dienstag, 17.00 – 19.00 Uhr; Mittwoch, 9.30 – 11.30 Uhr; Donnerstag, 9.30 – 11.30 Uhr; 17.00 – 19.00 Uhr; Freitag, 9.30 – 11.30 Uhr; Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet. Infos: www.seengen.biblioweb.ch

Boniswil–Seengen Basket

Training Damen 1: Dienstag, 19.00 – 20.30 Uhr, MZH Seengen; Freitag, 19.30 – 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Donnerstag, 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen; Samstag, 10.30 – 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Montag, 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: www.boniswilbasket.ch

Elternkreis Seengen

Infos: Marcella Lüthi, 062 777 61 00, m.luethi@elternkreisseengen.ch, www.elternkreisseengen.ch

Feuerwehrverein Seengen

Infos: Urban Stadlin, Präsident, Engestrasse 24, 5704 Egliswil, 062 777 29 15, stadlinse@bluewin.ch

Frauenverein Seengen

Infos: Christine Schär, Präsidentin, chr.schaer@bluewin.ch, www.frauenvereinseengen.ch

Frauenturnverein Seengen

Turnzeiten: Montag, 18.00 – 19.00 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Montag, 20.00 – 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Dienstag, 20.15 – 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mittwoch, 20.00 – 22.00 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Erika Rihner, 062 775 07 16, 079 759 48 76, erika.rihner@gmx.ch, www.ftvseen-gen.ch

Freilichttheater «Vogellisi»

Im Juli 2023. Interessierte vor und hinter der Bühne gesucht Infos: www.freilichttheater-seetal.ch, 079 357 23 86

Guuggenmusik Sompfguugger

Infos: praesi@sompfguugger.ch, www.sompfguugger.ch

Gesellschaft zum Falken und Fisch

Förderverein von Museum und Schloss Hallwyl. Präsident: Max Albrecht Fischer, Riedweg 16, Seengen, 079 640 73 87, brecht@fischer-taeschler.ch. Während der Schloss-Saison (April bis Oktober) jeweils am ersten Sonntag des Monats, 10.30 – 12.00 Uhr Stammtisch im Schlosscafé

Gewerbeverein Seetal

Infos: Franz Roth, Präsident, 079 657 12 80, www.gv-seetal.com

Jass-Verein «Jass-Events.ch»

Sa., 5. März 2022: Hypi-Raclette-Jass, Mehrzweckhalle Seengen. Infos: www.jass-events.ch oder 076 723 00 06

Jodlerchörli Seengen

Wir proben jeweils am Mittwochabend, 20.00 – 22.00 Uhr im Musikgrundschulzimmer Haus 5 der

Schule Seengen. Infos: Ueli Fischer, 062 777 10 05, au.fischer@bluewin.ch

Jugendarbeit Seengen

Infos: www.jugendarbeit-seengen.ch

Kleintierzüchterverein Seengen und Umgebung

Infos: Martin Urech, Präsident, Seefeldstrasse 28, 5616 Meisterschwanden, martin-urech@bluewin.ch

Kirchenchor

Die Proben sind jeweils donnerstags, 20.00 – 21.45 Uhr im Kirchgemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Christa Peyer, Chorleiterin, 062 842 13 65

Krabbelgruppe Seengen

Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr. Im Schulungsraum der Alesa, Anmeldung erforderlich. Infos: Pamela Barbieri, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Kynologischer Verein Seetal

Infos: Bea Sager, 076 522 76 43, www.kv-seetal.ch

Landfrauenverein

Infos: Ursula Bruder, Egliswilerstrasse 36, 5707 Seengen, 062 767 90 99, 079 441 24 21, ursula-bruder@bluewin.ch

Männerturnverein Seengen

Training, Mittwoch, 20.00 – 22.00 Uhr. Infos: Gehrig Hansruedi, Präsident, 079 213 84 10, www.mtvseen-gen.ch

Musikgesellschaft

Spielen Sie ein Blasinstrument und möchten Sie in der Musikgesellschaft Seengen (Brassband) mit-

spielen? Gesamtproben Donnerstag, 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten auch Dienstagabend 20.15 Uhr. Infos: Daniel Hauser, 079 505 52 49, www.mgseengen.ch

Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: www.natur-im-seetal.ch

Pfadi Hallwyl

Jeden zweiten Samstag spannende Aktivitäten für Kinder ab 4 Jahren bis Jugendliche. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: 18. März, 22. April, 20. Mai, 17. Juni, 15. Juli (Casa Hubpünt), 19. August, 16. September, 21. Oktober, 18. November, 16. Dezember um 11.45 Uhr im Restaurant Rebstock. An- und Abmeldung: Ruth Bruder, 062 777 26 01. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, lenzburg@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 8.00 – 11.30 und 14.00 – 16.00; Ortsvertretung: Ruth Bruder, 062 777 26 01 und Brigitte Streit, 062 777 42 62

Samariterverein

Infos: Maja Sandmeier, Präsidentin, 062 777 24 59, majasandmeier@bluewin.ch, www.samariter-seengen.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern

Vereine – Fortsetzung

und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags, 14.00 – 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seniorenturner Seengen

Training, Mittwochnachmittag, 16.30 – 17.30 Uhr in der Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Neumitglieder ab 65 Jahren sind bei uns herzlich willkommen. Infos: Bruno Kronenberg, Altweg 6, 5707 Seengen, 079 541 18 34, brunokronenberg@gmx.ch

Seniorenturnerinnen Seengen

Turnzeiten: jeweils Mittwoch nachmittags von 15 bis 16 Uhr in der Turnhalle 3. Wir bieten ganzheitliches sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von körperlicher und geistiger Mobilität. Während dem Jahr pflegen wir auch das Kameradschaftliche durch verschiedene Aktivitäten. Wir freuen uns auf Neumitglieder ab 65 Jahren. Schau doch einfach mal vorbei. Infos: Romy Piller, 062 777 27 59 oder romy.piller@bluewin.ch

Spielgruppe Seengen

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, 8.30 – 11.00 Uhr. Infos: Pamela Barbieri, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Sport Club Seengen

Der SC Seengen sucht SpielleiterInnen für Juniorenmeisterschaftsspiele in Seengen! Gerne wür-

den wir auch eine Juniorenkleiderbörse an Events, max. 3x im Jahr, durchführen! Interessierte dürfen sich gerne bei Roman Roth spiko@scseengen.ch / 0763032555 oder für die Kleiderbörse bei Claudia Bruder finanzen@scseengen.ch / 0793333529 melden.

Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Martin Fischer, 079 698 69 15 oder Patrick Fischer, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

Sportschützen Seengen

Training von Mitte März bis Ende September. 300m, Donnerstagabend; 50m Kleinkaliber, Mittwochabend und Samstagvormittag. Infos: www.sportschuetzen-seengen.ch

TonArt

Gesangsprobe, Mittwochabend, 20.00 – 22.00 Uhr in der Aula der Schulanlage. Während der ordentlichen Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Dave Würmli, 062 775 06 35, davewuermli@gmx.ch, www.tonart-seengen.ch

Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: Marina Heusi, 079 566 21 27, marina.heusi@magicseven.ch, www.tc-hallwilersee.ch

Trachtengruppe Seengen

Tanzprobe, Mittwoch, 20.15 – 22.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Infos: Andrea Fischer, 062 777 10 05, au.fischer@bluewin.ch

Turnverein

Die Damen trainieren am Donnerstag, die Herren

am Dienstag und am Freitag. Wir bieten wöchentlich KiTu (ab Kindergarten) und Jugi (ab 1. Klasse) an. Alle Turnzeiten und weitere Infos sind auf unserer Webseite zu finden: www.tvseengen.ch. Präsident: Christian Büchli, Boniswilerstrasse 14, 5707 Seengen, praesi@tvseengen.ch

Verein «Alte Schmitte»

Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Nelli Ulmi, 062 777 10 14. Infos: Jörg Bruder-Berli, Präsident, 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch

Verein Hammerschmiede Seengen

Gruppenbesuche der restaurierten, historischen Schmiede mit dem grössten wassergetriebenen Hammerwerk der Schweiz, kann auf Voranmeldung besucht werden. Infos: Jörg Leimgruber, Präsident, 062 777 25 68, www.hammerschmiede-seengen.ch

Verein «Jass-Events.ch»

Infos: 076 723 00 06, www.jass-events.ch

Volley Seetal

Wer Lust auf Volleyball hat, ist bei uns genau rich-

tig. Ob jung oder alt – ob Crack oder Beginner, auf allen Altersstufen bieten wir Trainings und Meisterschaftsteilnahme in Seengen sowie Seon an: Kids, Juniorenbereich: U13 – U23; Damen: 2. – 4. Liga; Herren: 4. Liga und verschiedene Mixed-Gruppen. Infos: Janina Kästli, Präsidentin, praesidium@volleyseetal.ch, www.volleyseetal.ch

VVS Verkehrsverein Seengen

Infos: www.verkehrsverein-seengen.ch

Wald-/Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung

Montag und Dienstag, 13.30 – 16.30 Uhr; Mittwoch, 9.00 – 12.00 Uhr im Rietenbergwald. Infos: Annette Hächler, 062 777 15 31, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, www.wald-spielgruppe.ch

Waldspielgruppe Seengen

Montag und Dienstag, 8.45 – 11.45 Uhr im Wald von Seengen. Infos: Pamela Barbieri, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Reformierte Kirche Boniswil Eggliswil Hallwil Seengen

Röm.-kath. Pfarrei Bruder Klaus, Fahrwangen Meisterschwanden Seengen

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarreibruderklaus.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30–11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00–18.00 Uhr; Samstag, 9.00–12.00 Uhr, 13.00–15.00 Uhr

Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Sammeltag, **30. April und 22. Okt.**

Altmetall

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: **28. April, 30. Juni, 29. Sept., 1. Dez.** Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrichtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

Ast- und Strauchanlieferung

Annahme nur von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Ent-

sorgungsstation Gerbi. Jeweils samstags: **5. März, 4. Juni, 17. Sept., 15. Okt., 12. Nov.**

Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

Grünabfuhr

Jeweils freitags: **4./18. März, 1./13./22. April, 6./13./20./27. Mai, 3./10./24. Juni, 8./22. Juli, 5./19. Aug., 2./9./16./23./30. Sept., 7./14./21./28. Okt., 4./11./18. Nov., 2. Dez.**

Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200cm Länge und einem Gewicht bis 30kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen

Grünabfuhr-Jahresvignette:

| | |
|---------------|------------|
| bis 240 Liter | CHF 130.00 |
| bis 800 Liter | CHF 380.00 |

Gebührenmarken:

| | |
|-----------------------------------|-----------|
| Bündel (max. 2 m Länge bis 30 kg) | CHF 11.00 |
| Grüncontainer (bis 240 Liter) | CHF 11.00 |

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

Grüngut

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

Grüngutanlieferung

Jeweils samstags: **12./26. März, 9./23. April, 7./21. Mai, 4./18. Juni, 2./16./30. Juli, 13./27. Aug., 10./24. Sept., 8./22. Okt., 5./19. Nov. 3. Dez.** beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich

Häckseldienst

Jeweils donnerstags: **3. März, 7. April, 15. Sept., 13. Okt., 10. Nov.** Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem

Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgasen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient

Kehrichtabfuhr

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrichtsäcke am Morgen der Sammelstage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen

Grundgebühren:

| | |
|--------------------------|-----------|
| Haushaltsgebühr jährlich | CHF 25.00 |
|--------------------------|-----------|

Gebührenmarken:

| | |
|-----------------------------|----------|
| Gebührenmarken rot bis 8 kg | CHF 2.20 |
|-----------------------------|----------|

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

Offizielle Kehrichtsäcke/Containerplombe:

| | |
|-------------------------------|-----------|
| 17 Liter | CHF 0.80 |
| 35 Liter | CHF 1.40 |
| 60 Liter | CHF 2.20 |
| 110 Liter | CHF 3.90 |
| Containerplombe bis 800 Liter | CHF 31.00 |

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

Kerzenresten, Korkzapfen

Entsorgungsstation Gerbi

erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch



Frühlingsmarkt Seengen

Dienstag, 15. März 2022

- Warenmarkt
- Landmaschinenmarkt
- Kinderkarussell



Top Online-Bericht im Januar



5884 interessierte Leser

**Bei Zoe Hintermann
sind Füße in guten Händen**

dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

Entsorgung – Fortsetzung

Schuhe

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

Sperrgut

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

Stahlbüchsen

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr

Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr

Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Mäuseschwänze

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr

Nespresso-Kapseln

Entsorgungsstation Gerbi

PET

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Polystyrol-Schaumstoffe

Entsorgungsstation Gerbi

Jetzt aktuell:
Frühlingserwachen.

Seetalstrasse 103, 5703 Seon, 062 775 20 10
Bettenthal 4, 5503 Schafisheim, 062 891 85 40



Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch 06. April

Redaktionsschluss
Freitag, 01. April, 12.00 Uhr

Tagesaktuell sind wir weiterhin auf
www.dorfheftli.ch

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

UNIQUE

The Vegan Beauty Salon

Angebot:
Haare
Make-up
Shellack
Farb- & Stilberatung

Öffnungszeiten:
Di. und Do. 8.00 – 12.00, 13.30 – 19.00
Mi. 11.30 – 18.00
Fr. 8.00 – 12.00, 14.30 – 20.00
Sa. 7.30 – 13.00

Kontakt:
Sladjana Hofmann
Hauptstrasse 32
5616 Meisterschwanden
078 705 19 02
info@unique-the-vegan-beauty-salon.com

Erster Ausblick aus dem Bankettsaal

Der Eichberg bekommt ein neues Restaurant. Der Neubau ist das erste Carbio-Restaurant der Schweiz. In einer monatlichen Serie begleiten wir den aussergewöhnlichen Bau am beliebten Ausflugsziel.

(dcb) - Noch ist alles im Rohbau und die Räume sind optisch noch nicht eingeteilt, trotzdem ist der Ausblick aus dem ersten Stock nur eines: traumhaft. Durch die grosse Fensterfront sieht man über den See bis auf die Alpen. «Rund 300 m³ Saalfläche haben wir hier», erklärt Eli Wengenmaier und ergänzt: «Hier befindet sich die Bankett-Fertigungsküche und hier das Foyer mit Balkon, wo die Gäste den Apéro geniessen können. Es gibt viele Details – zum Teil versteckte – im neuen Carbio-Restaurant, die das Haus speziell machen.» Solche, welche die Gäste sehen, wie zum Beispiel im Restaurant die Wand aus verschiedenen Weinflaschen, die Verkaufsfläche der Manufaktur und natürlich die herrliche Aussicht von den Esstischen. Die Küche ist mit leistungsfähigen Geräten ausgestattet, welche dem Küchenteam ein rationelles und effizientes Arbeiten ermöglichen. Dazu gesellt sich auch eine Geschirrspülmaschine, welche 150 Abwasch-Körbe in der Stunde abwaschen kann! Für sauberes Geschirr der Gäste ist also jederzeit gesorgt.

Im Keller sind die riesigen Kühlzellen geplant. «In verschiedenen Kühl- und Tiefkühlzellen können die frischen und verarbeiteten Lebensmittel optimal gelagert werden», erklärt der Hotelier. Und vis-à-vis der Kühleinheiten ist der Weinkeller eingepplant – für gut 14'000 Flaschen Wein ... Der Baufortschritt kann auch jederzeit online, inklusive Webcam, auf www.eichberg-cabrio.ch verfolgt werden.



Ausblick aus dem Bankettsaal.



Visualisierung des Restaurants.



Im Keller ist der Unterlagsboden schon fertig.

Seit 1928 aus eigener Produktion *Für Sie nur das Beste*

**WIPF
KÜCHEN**

WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch



Die Umzugskisten werden gepackt, das Büro geräumt: Beat Rölli macht sich startklar für seine neue berufliche Herausforderung.

Finanzfachmann Beat Rölli: Neue Herausforderung ruft

Wer während 19 Jahren und 4 Monaten seinem Arbeitgeber die Treue hält, darf sich getrost zu dessen Inventar zählen. So auch Beat Rölli, Leiter Finanzen auf der Gemeindeverwaltung Seengen. Am 10. Februar hatte er allerdings seinen letzten Arbeitstag. Der Seenger hat sich beruflich neu orientiert und bäckt zahlenmässig nun kleinere Brötchen auf der Gemeindeverwaltung von Niederwil.

(tmo.) – Ohne Zahlen gehts bei Beat Rölli natürlich auch in Zukunft nicht. Aber: «Ich kehre zurück zu den Wurzeln», wie er sagt. Das heisst in eine kleinere Gemeinde als Seengen eine ist.

Klein war auch die Gemeinde Pfeffikon, wo Beat Rölli seine Verwaltungslehre abschloss. Nach Absteuern nach Hildisrieden und auf die Finanzverwaltung Beinwil am See trat er 2002 seine Stelle als Finanzverwalter in Seengen an. «Ich erinnere mich noch an das Bewerbungsgespräch, als ob gestern gewesen wäre», wie er in seinem Büro erzählte. Es ging im Holzpavillon beim Schulhaus über die Bühne. Dieser ist übrigens auch wieder Geschichte, weil er dem Schulhausneubau erst

kürzlich weichen musste. Seinen Stellenantritt hatte Rölli damals nicht im Holzpavillon, sondern im neugebauten Gemeindehaus, welches am 1. November 2002 mit der Bevölkerung und Prominenz feierlich eingeweiht wurde. Seit diesem denkwürdigen Datum hat sich Seengen stark entwickelt und verändert. Beat Rölli hatte dies hautnah miterlebt.

«Als Leiter Finanzen hat man Einblick in die verschiedensten Bereiche einer Gemeinde.» Das mache die Arbeit speziell spannend. Die Entwicklung der Gemeinde war aber auch eine Herausforderung für ihn als Leiter Finanzen. In dieser Funktion wartete er bei unserem Gespräch mit einigen

eindrücklichen Zahlen auf. Waren es bei seinem Stellenantritt mit Egliswil 210 Stellenprozente, stehen für die Aufgaben im Finanzwesen heute aktuell 310 Stellenprozent zur Verfügung. Seengens Wachstum widerspiegelt sich auch in den Einwohnerzahlen. Zählte die Gemeinde bei Röllis Stellenantritt 2722 Einwohner, waren es Ende letzten Jahres 4265 Einwohner. Und ein letzter Vergleich: 2002 betrug der Steuerertrag 6,8 Millionen, heute hat er sich aktuell bei 11,9 Millionen eingependelt. Für Beat Rölli ist das Finanzwesen eine spannende Materie. Weiterbildungen zum Steuerbeamten und zum Fachmann Rechnungswesen gehörten für ihn zur Selbstverständlichkeit. Sein Fachwissen hatte er im Kantonalvorstand «Finanzfachleute Aargauer Gemeinden» von 2007 bis 2018 eingebracht. «Der regionale und kantonale Austausch waren sehr wertvoll», wie er zurückblickt. Die intensive Zeit als Leiter Finanzen für Seengen und Egliswil (2011 kam Ammerswil dazu) u. a. mit Softwareumstellung und der Umstellung auf das harmonisierte Rechnungslegungsmodell HRM2 2014 waren happige Aufgaben. Trotzdem machte er sich den Entscheid für eine berufliche Neuausrichtung nicht leicht. In seinem Job auf der Verwaltung in Seengen steckte in all den Jahren nämlich ganz viel Herzblut. «Arbeit, die mir immer Spass und Befriedigung bereitet hat», wie Beat Rölli sagt. Nicht zuletzt auch dank seines guten Teams, welches immer am selben Strick zog und auf welches er sich immer verlassen konnte. Sein Ressort hinterlasse er sauber. Das sei für ihn Ehrensache und wichtig. Dass er mit einem lachenden und einem weinenden Auge gehe, verheimlichte Rölli beim Aufräumen seines Büros nicht. Die 19 Jahre seien mit ganz vielen Erinnerungen verbunden.



Bericht über Beat Röllis Stellenantritt in Seengen/Egliswil.

Jetzt freut sich der Seenger auf ein neues Berufskapitel am neuen Arbeitsort auf der Gemeindeverwaltung Niederwil. Dort möchte er als Leiter Finanzen einen Gang zurückschalten und trotzdem Vollgas geben. Typisch Sportler. Denn: Wer Beat Rölli kennt, weiss, dass er nicht ambitionierter, aber leidenschaftlicher Laufsportler ist und immer einhundert Prozent Leistung gibt. Davon zeugen Medaillen, Wimpel und Startnummern, welche sein Büro auf der Verwaltung Seengen schmückten. Erinnerungsstücke zum Beispiel an den Jungfrau-Marathon, den Berlin-Marathon, den ersten Hallwilerseelauf 2004 und andere mehr. Und ein Kurs als Langlaufanfänger in Pontresina steht ebenfalls auf dem Programm. Auf Dario Colognas Spuren also? Wie auch immer: Zuerst tritt er die Nachfolge von seiner ehemaligen Seenger Stellvertreterin auf der Abteilung Finanzen in Niederwil an.



Beat Rölli mit einiger seiner sportlichen Erinnerungen.

Fahrschuel für'd Region us dä Region

- ⇒ für Kat. B Handgeschaltet & Automat
- ⇒ für Refresher & Kontrollfahrten
- ⇒ für Fahren im Alter
- ⇒ NEU Kat. B/E



mike's Fahrschule
Schilfweg 3 5707 Seengen
079 341 17 51 www.lenkpunkt.ch

FRANZ WIDMER

**DÄCHER
FASSADEN
SPENGLEREI**

SEENGEN UND FAHRWANGEN TELEFON 062 777 66 88 WIDMERDACH.CH

BERNINA Space Labs

März bis Mai in der MAAG Halle

Nähe dir dein Space-Projekt!

ULTIMATIVE OVERLOCKER SERIE

JETZT 300.^{CHF} SPAREN



Im Schweizer Fachhandel bis 8.5.22. Unverbindliche Verkaufspreise:
L 850 für 2595.- statt 2895.- | L 860 für 3495.- statt 3795.- | L 890 für 4895.- statt 5195.-

rschriber  **Neudorfstrasse 2, 5734 Reinach**
062 771 31 73 – www.rschriber.ch
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf




Farbenfrohe Kreativität: Für die Seenger Kinderfasnacht liessen Eltern und ihre Kinder nichts anbrennen.

Light-Version: Gross und Klein genossen Kinderfasnacht

(tmo.) – Ab in den Dschungel und rein ins Faschnachtsvergnügen: Die Seenger Kinderfasnacht wurde in diesem Jahr in einer Light-Version durchgeführt. Das hiess, dass das Maskentreiben in der Mehrzweckhalle gestrichen wurde, der Umzug auf der gewohnten Route aber durch das Dorf ziehen konnte. Immerhin! Das Faschnachts-OK des Elternkreises Seengen hatte alles daran gesetzt, den Kindern und deren Eltern etwas Normalität zu bieten. Diese wiederum dankten es ihnen mit einem erfreulich grossen Aufmarsch und vielen strahlenden Augen. Nicht zu vergessen natürlich die Kreativität, was die Sujets und Kostüme betraf. Hier wurde schnell klar, dass der Dschungel (das Motto der Kinderfasnacht) nicht nur den Löwen, Tigern, Affen, Papageien & Co. gehörte. Auch hübsch gekleidete Prinzessinnen, Hexen, Einhörner und viele andere mehr brachten Farbe in den Dschungel, der übrigens nicht alleiniges Hoheitsgebiet von Tarzan war. Denn in Seengen: bot ihm Superman mit seiner Anwesenheit ernstzunehmende Konkurrenz. Konkurrenzlos war indes die musikalische Begleitung der Umzugsschlange aus Kindern und Erwachsenen. Diese wurde von den «Schlossgeischt-Schränzer Länzburg» angeführt. Für die Sicherheit auf der Umzugsroute war die Verkehrsgruppe der Feuerwehr Seengen verantwortlich.





Knechtli + Sager
Biogemüse

Saisonal Lüpauer Bio-Frischgemüse

- Verkauf ab Hof Leutwil: Freitagmorgen
- Markt Lenzburg: Dienstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil
Telefon 062 777 29 80



STILLOS

**Schulstart:
Kindergartentäschli schon gekauft?**

Kindergartentäschli, Bade-, Velokörbli- und Gepäckträgertaschen uvm. aus Sonnenstorenstoff und Wachstuch individuell nach Wunsch hergestellt.

www.stillos.ch

**DAS FREMDE
IM VERTRAUTEN**

Spass macht sie – die Küche des Restaurant Cocon. Erleben Sie ein Fine-Dining-Erlebnis der besonderen Art und lassen Sie sich auf eine kulinarische Reise mit einheimischen Produkten vermählt mit der Aromenvielfalt Thailands entführen.

Immer Mittwoch bis Samstag ab 18 Uhr.



SEEROSE RESORT & SPA

Seerosenstrasse 1, 5616 Meisterschwanden
T +41 56 676 68 68*, hotel@seerose.ch, seerose.ch

Über den Wolken ...

... dürfen wir nicht fliegen.
Aber vielleicht für Sie?

Wir fotografieren und/oder filmen aus der Luft:

Ihr Immobilienangebot, Ihre Firma, Ihr Haus/Ihre Liegenschaft, Ihr Dorf und vieles mehr ...

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

MEDIARTS
WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch



**FRÜHLINGS
ERWACHEN**

26. + 27.03.22

Bereit für den Frühling?

Möbelhaus Comodo AG

Alte Hallwilerstrasse 2 | 5724 Dürrenäsch | www.comodo-moebel.ch

15% Rabatt* auf alle Gartenmöbel und Accessoires vom 21.03.22 bis 02.04.22
*ausgenommen bereits reduzierte Artikel, Gasflaschen, Depot und Gutscheine. Nicht kumulierbar

15%*

Möbelhaus
Comodo
WOHNEN NACH MASS



Beim Spatenstich: Lorena Gallo (Bauleitung), Marius Büttiker; Kurt Wegmüller (Bauführer) Gemeindeammann Jörg Bruder und Projektleiter René Wernli am Drucklufthammer, ein Mitarbeiter der Baufirma KIBAG, sowie Gemeinderat Eli Wengenmaier (von links).

Poststrasse rumpelt: Start zur Sanierung ist erfolgt

Anfang Februar wurde auf der Poststrasse in Seengen grobes Geschütz aufgefahren. Mit einem Drucklufthammer wurde der Spatenstich für die Sanierung symbolisiert. Marius Büttiker, Abteilung Tiefbau Kanton Aargau; Projektleiter René Wernli und Gemeindeammann Jörg Bruder orientierten im Vorfeld über die Sanierung und die verschiedenen Bauphasen.

(tmo.) – Einig waren sich alle drei Redner. Mit der Sanierung der Poststrasse wird das Zentrum von Seengen weiter aufgewertet und erhält ein neues Gesicht. Dies, nachdem die Sanierung der Schulstrasse bereits erfolgreich abgeschlossen werden konnte und auch im Bereich Hochbau mit dem Erweiterungsbau der Schulanlage und der Sanierung der Burgturmfassade Veränderungen des Ortsbildes stattfinden werden. «Die Musik» spielt jetzt aber erst einmal auf der Poststrasse. Sie als Panzerpiste zu beschreiben, wäre massiv übertrieben. Allerdings hat es in den letzten Jahren auf dem 430 Meter langen Abschnitt zwischen Abzweigung Sarmenstorferstrasse und Rebstock

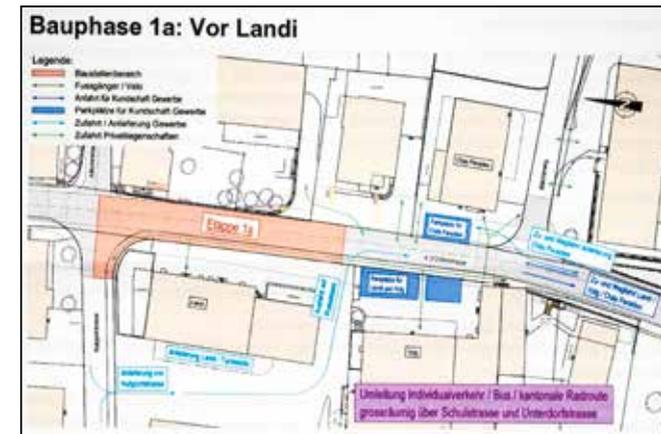
da und dort gerumpelt. Höchste Zeit für eine Sanierung. Die Verkehrssicherheit steht bei diesem Bauvorhaben ganz klar im Vordergrund. «Insbesondere jene der Fussgänger auf der Quer- und Längsachse», wie Marius Büttiker erklärte. Die Gestaltung des Strassenabschnittes u. a. mit der Begrünung sei ebenfalls zentral. Genauso wie die Lärmoptimierung, von welcher Anwohner und Gewerbe gleichermassen profitieren. Eingebaut wird nämlich einer der modernsten Flüsterbeläge. Bis dieser allerdings eingebaut wird, geht es zuerst einmal in die Tiefe. Denn die 80 Jahre alten Werkleitungen werden im Zuge der Sanierung durch neue Leitungen nach neuestem Standard und mit

grösserem Durchmesser ersetzt. Projektleiter René Wernli orientierte über die Sanierung mit den fünf geplanten Bauphasen. Der Start für die Bauphase 1a erfolgt am 14. Februar 2022. Die Dauer der Arbeiten für die gesamte Sanierung ist (wenn alles

nach Plan verläuft) mit 18 Monaten budgetiert. Aus Platzgründen ist die Poststrasse während der gesamten Dauer für den Durchgangsverkehr gesperrt. «Die Anlieferungen, die Zufahrten zu den Geschäftsliegenschaften sowie die Zufahrt für Anwohnerinnen und Anwohner sind weitgehend gewährleistet. Der Veloverkehr sowie die Fussgängerinnen und Fussgänger werden teilweise im Baustellenbereich umgeleitet»,

wie Projektleiter Abteilung Tiefbau, René Wernli festhielt. Die Buslinien 390 und 395 verkehren über die Egliswiler-, Schul- und Unterdorfstrasse. Die Bushaltestellen Poststrasse und Rotes Haus werden durch provisorische Haltestellen Schulstrasse (390 und 395) und Unterdorfstrasse (390) ersetzt. Für die Bevorzugung der Busse auf dem Knoten Kreuzplatz wird eine Lichtsignalanlage eingerichtet. «Wir hoffen während der Sanierung auf das Verständnis der Seenger Bevölkerung», wie Gemeindeammann Jörg Bruder sagte und den 2.2.22 mit dem Spatenstich zum Freudentag erklärte. «Ein sackstarkes Datum für einen

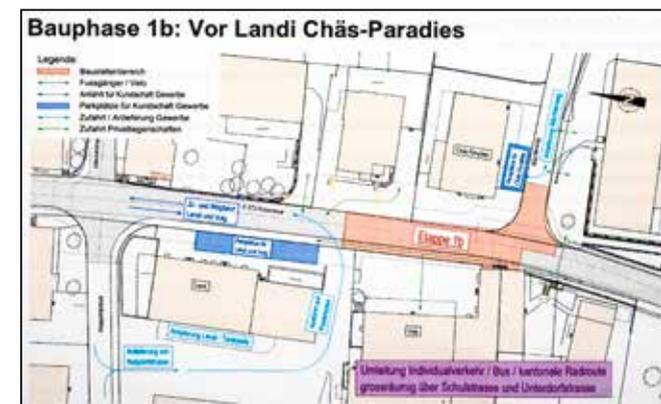
Spatenstich», wie ihm auch Marius Büttiker beipflichtete. Man habe den Baubeginn bewusst auf ein frühes Datum im Jahreskalender angesetzt, weil man die Zeit nutzen will, wie er ergänzte.



• Die Bauphase 1a beginnt vor der Landi und dauert voraussichtlich bis im April 2022. In dieser Zeit sind die Parkplätze vor der Landi nicht benutzbar. Die Landi ist rückwärtig erschlossen.

• Die Bauphase 1b befindet sich im Bereich Volg und Chäs-Paradies und dauert voraussichtlich bis im Juni 2022. In dieser Zeit sind die Parkplätze vor dem Volg nicht benutzbar. Das Chäs-Paradies ist zeitweise nur ab Wächterweg erschlossen.

• Die Bauphasen 2 und 3 umfassen Hubpüntstrasse bis Kreuzplatz, die Bauphasen 4 und 5 Sarmenstorferstrasse bis Wächterweg.



**ELEKTRO
HOLLIGER**
ENERGIE + KOMMUNIKATION

Fabrikweg 11, 5707 Seengen
062 777 07 07
info@elektro-holliger.ch
www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr



Planung, Ausführung,
Service und Unterhalt

Gartenbau  Gartenarchitektur Gartenpflege

NÜBLING

www.nuebling.ch

Nübling AG Gartenbau
und Landschaftsarchitektur
Steinbrunnengasse 7 5707 Seengen

062 777 13 07
info@nuebling.ch



Heizung Brennerservice Sanitär

Gesucht zur Verstärkung unseres Teams:

**Sanitär-Servicemonteur /
Sanitär- / Heizungsinstallateur**

Bereuter Haustechnik^{AG}

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch
Tel. 062 777 18 13



(Eing.) – Am Mittwochnachmittag, 19. Januar besuchten einige interessierte Kinder den Kurs «Spiel und Spass mit Robotik» in der Bibliothek Seengen. Nach einer kleinen Einführung hatten die begeisterten Kinder die Möglichkeit, all die vorgestellten Roboter in Form von Ateliers auszuprobieren und zu experimentieren.

So konnten die Mädchen und Jungen u.a. mit «Lego mindstorms» ihre Kreativität unter Beweis stellen und gleichzeitig erste Schritte im Programmieren erlernen.

Auch mit dem cleveren Roboter «cue», der jede Menge Witz hat, konnten sie einfaches Programmieren üben.

Des Weiteren boten die kleinen Roboter «ozobots» beste Unterhaltung! Diese liessen sich dank ein-

Spiel & Spass mit Robotik



gebautem Akku und fünf Farb-Sensoren über Abfolgen von Farben (Farbcodes) mithilfe von Papier und Filzstift programmieren.

Der humanoide Roboter «Alpha 1e» bescherte nicht nur viel Spass dank etlichen coolen Moves mit Musik, sondern liess sich auch neue Bewegungen beibringen mittels App (iPhone oder Android). Bei den magnetischen Bausteinen, sogenannten «cubelets», war vor allem Ausdauer gefragt! So merkten die Kinder nach einigem Ausprobieren, dass das Verhalten des Roboters von der Art und Weise abhing, wie die Bausteine zusammengesetzt wurden.

Es war nicht zuletzt auch für die Bibliothekarinnen ein sehr lehrreicher Nachmittag und weckte bei Jung und Alt die Neugier auf weitere solche Experimentier-Kurse rund um das Thema Robotik!

Wintertauchen im Hallwilersee

Die Tauchgruppe Hallwilersee taucht mehrmals die Woche. Im Winter ist es vor allem die Kälte, welche den Tauchern zu schaffen macht – auch am Hallwilersee.



Die sieben Taucher der Tauchgruppe Hallwilersee tauchen spät am Abend in den Hallwilersee ein.

(dcb) – 19 Uhr an einem Mittwochabend, es regnet Bindfäden, die Temperaturen sind tief, nur gerade knapp 5 Grad – die Dunkelheit kommt dazu. Im Parkhaus bei der Schiffflände fahren Autos vor. Die Aussteigenden strahlen. Sie wissen, dass sie in Bälde ihrem Hobby frönen können – dem Tauchen. «Das ist schon cool, sich hier im Trockenen anzuziehen», lacht Roger Koch, Präsident der Tauchgruppe Hallwilersee. «Die Treppe beim Einstieg ist nicht mehr ganz», erklärt der 54-jährige Koch den anderen Teilnehmern. «Danach kommt eine Betonmauer, wo viele Fische hausen, danach 19 Meter links, 7,5 Meter tief, dann wieder hoch und rechte Schulter halten, anschliessend Richtung 11 Uhr 50 und am besten wieder auf 21 Meter runter.» Die sieben Tauchgänger besprechen ihre Route. Für den Chronisten viel zu schnell und mit

vielen Fragezeichen gespickt. «Es ist sehr wichtig, dass wir einen Plan haben, denn die Sicht wird nicht gut sein», erklärt Koch. Die Sicherheit ist oberstes Gebot bei den Tauchern. «Für mich ist es eine Premiere», schmunzelt Barbara Somalvico. Sie ist nicht nur die einzige Frau an diesem Abend, sondern auch noch nie im Aargauer See tauchen gegangen. «Erwartungen? Schwierig. Eigentlich würde ich gerne einen Wels sehen und natürlich hoffe ich, dass ich den Alltag unter Wasser vergessen kann», meint sie. «Eigentlich hat der Hallwilersee eine sehr grosse Fischvielfalt. Welse, Schleien, Barsche, Hechte oder Krebse – es tummelt sich Einiges unter Wasser», erklärt Koch während dem Anziehen seines Neoprens. Unter dem Gummianzug sind die Taucher warm eingepackt, inklusive Wärme-Akkus am Oberkörper, Handschuhen und

Socken. Nach knapp einer halben Stunde werden die Pressluftflaschen nochmals kontrolliert, die Luftzufuhr, der Kompass und auch, dass der Anzug verschlossen ist. Der Ablauf ist routiniert, aber sehr genau. Aufgeteilt in drei Gruppen begeben sich die Taucher in die dunkle Nacht, Richtung See hinaus. «Gut Luft und viele Fische!» Schnell tauchen sie ab. Die Stimmung ist friedlich. Der Regen plätschert auf den See. Vereinzelt hört man Krähen. Die Temperatur wird gefühlt immer kälter. Die Lichtkegel der starken Unterwasser-Lampen der Taucher bewegen sich dem Ufer entlang. Je tiefer sie runtergehen, desto schwächer wird das Licht. Sehen die Taucher etwas unter Wasser oder beträgt die Sicht wirklich nur einen halben Meter? Entdecken sie Welse? Gehen sie wirklich über 20 Meter runter? Wie kalt ist der See tiefer unten?

Die Tauchgruppe gibt es mittlerweile schon seit 51 Jahren und jährlich werden über 120 Anlässe organisiert. Sie hat eine eigene Füllanlage und bietet natürlich auch Tauchausbildungen an. Oft sind einige Mitglieder auch im Vierwaldstätter- oder Zugersee anzutreffen. Jeder See in der Schweiz hat seine Eigenheiten. Sei es das Schmelzwasser, welches im Frühling das Wasser griessig macht oder die roten Algen auf dem Hallwilersee. «Der beste Zeitpunkt ist zwischen Oktober und Dezember», werden mir die Taucher später erklären.

Gut eine halbe Stunde ist mittlerweile vergangen. Die Lichtkegel kommen immer näher, das Blubbern der Pressluftflaschen hört man leise und schon ist die erste Gruppe wieder am Ufer. «Hast du die Sommerbarsche gesehen? Brrr. Das war jetzt kalt, der See hat ja nur 4 Grad.» Die Freude über den Tauchgang ist nicht zu überhören. Und wie hat es Barbara Somalvico jetzt gefallen? «Es war cool. Die Sicht war wirklich sehr, sehr schlecht. Leider

habe ich keinen Wels gesehen. Und es war wirklich sehr kalt», lacht sie. Nach 61 Minuten kommt auch die dritte und letzte Gruppe aus dem Wasser. Und kann einen Erfolg verbuchen: «Unter den Blättern hat sich ein Wels versteckt», lacht Koch. Und die Sicht? «Wir waren auf 21 Meter unten und die Sicht war wie erwartet miserabel.» Zurück im Parkhaus fachsimpeln die Taucher über die Fische und den See. Trocken schälen sie sich aus ihrem Anzug. «Zum Glück hatte ich meine Heizung dabei», schmunzelt Peter Hunziker und macht sich zufrieden mit seinen Kollegen Richtung Restaurant Schiffflände. Auch das ist die Tauchgruppe Hallwilersee – kollegial und freundschaftlich.



Ein Kaulbarsch schwimmt auf dem Grund des Hallwilersees.



Auch Karpfen tummeln sich im Hallwilersee.



**Maria's
Esszimmer**
im Seetal

Bei uns wird mit viel Liebe gekocht
und mit grosser Freude serviert.

Lassen Sie sich bei uns im Esszimmer
verwöhnen.

Bis bald, wir freuen uns sehr.



Wir kochen
frisch, regional
und mit ❤️


Aaraustrasse 79
5712 Beinwil am See


062 772 00 21


geniessen@
mariasesszimmer.ch



GARAGE FAES AG



GARAGE FAES AG
KIRCHENFELDSTRASSE 6
5727 OBERKULM
062 768 20 20
www.garagefaes.ch

*Jeder Frühling trägt den
Zauber des Anfangs in sich!*

Zur Verstärkung unseres aufgestellten und motivierten Teams
suchen wir **DICH**:

- **Landschaftsgärtner*in** im **Gartenunterhalt**
mit FZ EBA oder EFZ (auch Teilzeit möglich)
- **Gartenarbeiter*in** (Autobillet von Vorteil)

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

seit 1994

LEGOLL

Gartenbau • Gestaltung • Gartenpflege

5707 Seengen • 062 777 39 10
Sarmenstorferstr. 4 • www.legoll.ch

Seniorenturnen Frauen: Rück- und Ausblick



(Eing.) – Das zweite Jahr (also 2021) mit Corona brachten wir gut über die Runde. Im Sommer konnten wir die zweimal verschobene Reise mit Car und Schifffahrt zur Insel Ufenau durchführen. Es war ein gut gelungener und schöner Ausflug. Wir freuen uns auf die nächste Reise, welche am 6. Juli 2022 stattfindet. Die Adventsfeier im Hotel-Restaurant Hallwyl in Seengen wurde mit Liebe vorbereitet. Romy Piller und Ruth Urfer überraschten uns mit Panflöten-Vorträgen; es lockte viele Anwesende bei den Weihnachtsliedern mitzusingen.

Leider verhinderte Corona die Aufnahme des Turnbetriebes anfangs Januar 2022. Es wurden zwei Wanderungen organisiert. Jetzt haben wir das Turnen in der Halle 3 wieder aufgenommen.

Herzlichen Dank an Lea Bruder, Margot Wiederkehr und Romy Piller, welche immer mit aufmun-

ternden Ideen die Turnerinnen zu verschiedenen Anlässen herauslockten.

Wenn sich ein älterer Mensch entschliesst, einer Turngruppe für Senioren beizutreten, macht er bald die Erfahrung, dass er damit viele persönliche Kontakte schliesst, die sein Leben bereichern. Die Wahrscheinlichkeit zur Beibehaltung regelmässiger körperlichen Übungen im Alter wächst mit dem Anteil der Freude, welche die sportliche Betätigung auslöst. Die Kombination des Nützlichen mit dem Angenehmen bereitet Spass. Bewegung tut dem Körper und dem Geist gut. Natürlich kommen die Kameradschaft und das gesellige Zusammensein nicht zu kurz. Wir turnen immer an Mittwochnachmittag von 15 bis 16 Uhr in der Halle 3 in Seengen. Herzlich willkommen.



Steuerliche Planung der Investition in die Liegenschaft

Drei Dinge gilt es zu beachten: Mit Weitsicht planen, nachhaltig investieren, Steuern optimieren.

Denn Liegenschaftsunterhalt ist nicht gleich Liegenschaftsunterhalt. Werterhaltende, wertvermehrnde Aufwendungen, Lebenshaltungskosten, Investitionskosten, Anlagekosten, Unterhaltskosten, Investitionen in Energiesparmassnahmen, haben Sie noch den Durchblick?

Planen Sie früh genug. Besprechen Sie Ihr Vorhaben mit Ihrem Steuerberater, bevor Sie mit dem Umbau beginnen.

Anhand des Merkblattes «Liegenschaftsunterhalt des Kantons Aargau» kann Ihnen Ihr Steuerberater den Unterschied von Investitionen und Aufwendungen erklären und z. B. anschaulich aufzeigen, wann eine Sitzplatzverglasung in der Steuererklärung abzugsberechtigt ist und wann nicht. Neu sollten auch den energiesparenden und dem Umweltschutz dienende Massnahmen, sowie den Rückbaukosten im Hinblick auf den Ersatzneubau Beachtung geschenkt werden.

Grundsätzlich gilt, dass grössere abziehbare Aufwendungen auf mehrere Jahre verteilt werden sollten, damit die Steuerprogression optimal gebrochen wird. Stehen dagegen

mehrere kleinere Aufwendungen an, sind diese möglichst im gleichen Jahr zusammen zu legen, damit der jährliche Pauschalabzug ab und an überschritten werden kann.

Die Liegenschaftsunterhaltskosten können im Zeitpunkt der Rechnungsstellung oder im Zeitpunkt der Zahlung in Abzug gebracht werden. Dies ergibt punkto massgebendes Steuerjahr einen gewissen Gestaltungsspielraum.

Schlussendlich sind Sie gegenüber dem Steueramt beweispflichtig, weshalb wir Ihnen empfehlen, Ihren Umbau entsprechend mit Fotos zu dokumentieren.

Verwahren Sie Ihre Dokumentation sowie auch alle nicht abziehbaren Investitionen in einem separaten Ordner, damit bei einem späteren Verkauf der Liegenschaft Ihre Investitionen nicht – mangels Beweis – als Gewinn versteuert werden müssen.

Wünschen Sie eine persönliche Beratung? Oder dürfen wir für Sie die Steuererklärung ausfüllen? Vertrauen Sie auf unser Fachwissen und unsere Erfahrung – kontaktieren Sie uns unter 062 885 17 18 oder steuern@hbl.ch.



Beilage Lehrstellen 2022

Sie haben noch freie Ausbildungsplätze und möchten diese mit Lernenden aus der Region besetzen? Wir bieten Ihnen die Plattform:

| | |
|--|--|
| <p>ALESA ...in der Schweiz www.alesa.ch</p> <p>Polymechniker/-in, Produktionsmechniker/-in EFZ</p> <p>Freie Lehrstellen: 2 Lehrdauer: 4/3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzrkschule 5703 Sengen Berufsmatur: möglich Ausbildner: Tobias Brunner tobias.brunner@alesa.ch</p> | <p>www.khirtag.ch K. HIRT AG Bau- und Obergeschoß 5702 Zetzwill www.khirtag.ch</p> <p>Maurer EFZ</p> <p>Freie Lehrstellen: 1 Lehrdauer: 3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzrkschule 5732 Zetzwill Berufsmatur: möglich Ausbildner: Karl Hirt K. Hirt AG Ober-Holackerweg 461 5732 Zetzwill 062 773 15 70 info@khirtag.ch</p> |
| <p>FEHLMANN www.fehlmann.com</p> <p>Polymechniker EFZ, Automatiker EFZ</p> <p>Freie Lehrstellen: 5 Lehrdauer: 4 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzrkschule 5703 Seon Berufsmatur: möglich Ausbildner: Rolf Blautenstein rolf.blautenstein@fehlmann.com</p> | <p>poesia www.poesia.ch</p> <p>Kaufmann/-frau EFZ Profil E oder M</p> <p>Freie Lehrstellen: 1 Lehrdauer: 3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzrkschule 5726 Unterolm Berufsmatur: möglich Ausbildner: Daniel Kurmann daniel.kurmann@poesia-gruppe.ch</p> |
| <p>Pfister www.pfister.ch</p> <p>Logistiker/-in EFZ, Logistiker/-in EBA</p> <p>Freie Lehrstellen: 3 EFZ, 2 EBA Lehrdauer: EFZ: 3 Jahre, EBA: 2 Jahre Bernstrasse Ost 49 Schulbildung: Real- oder Sekundarschule Ausbildner: Beat Pfister eve@pfister.ch</p> | <p>neomat www.neomat.ch</p> <p>Kaufmann/-frau EFZ</p> <p>Freie Lehrstellen: 1 Lehrdauer: 3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzrkschule Berufsmatur: möglich Ausbildner: Pascal Knuchel Neomat AG Industriestrasse 23 6216 Beromünster 041 932 41 41 pascal.knuchel@neomat.ch</p> |

Für nur CHF 520 erscheint Ihr Eintrag mit allen relevanten Angaben Anfang Mai in allen sechzehn Dorfheftli mit einer Auflage von 21 698 Exemplaren – praktisch in der Mitte zum Heraustrennen platziert.

Unsere Werbeberater, Nicole Schmid und Nick Eisenegger, stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

**Die Zeitung
mit Mehrwert**

5734 Reinach | Basalgasse 6A | 062 765 60 00 | info@dorfheftli.ch
dorfheftli.ch | facebook.com/dorfheftli | instagram.com/dorfheftli



Jahresprogramm 2022



An unseren Anlässen sind alle herzlich willkommen

Näheres finden Sie unter www.seengen.ch/Veranstaltungen und bei den Informationstafeln an den Ortseingängen.

Exkursion zu den Wintergästen am Klingnauer Stausee und Besichtigung des Besucherzentrums Birdlife Aargau

Sonntag, 20. Februar 2022, 09:30 Uhr, Treffpunkt: BirdLife-Naturzentrum Klingnauer Stausee

Mitfahrgelegenheit vorhanden: 079 435 70 19

Führung Klingnauer Stausee & Naturzentrum; Apéro.

Generalversammlung

März 2022

Briefliche Durchführung bzw. Abstimmung aufgrund der ungewissen Corona-Situation!

Morgenspaziergang – Die Spechte vom Schlattwald

Sonntag, 03. April 2022, 07:00 Uhr, Treffpunkt Kläranlage Schlatt

Geleitet vom Ornithologen Markus Haller. Wir gehen auf die Suche nach Specht und Kompagnie im Schlattwald und beenden den Spaziergang mit einem Imbiss bei der Waldhütte Hallwil.

Wildstaudenmarkt

Samstag, 7. Mai 2022, 10:00 – 14:00 Uhr, vor dem Volg in Seengen

Eine gute Gelegenheit, sich aus unserem breiten Angebot an einheimischen Stauden und Sträuchern einzudecken. Im Garten oder auf dem Balkon gepflanzt, sind sie ein wichtiger Beitrag zur Förderung der Biodiversität im Siedlungsraum.

Mauerseglerzählung

Im Juni 2022, je nach Wetter

Alle weiteren Informationen folgen.

Neophyten-Bekämpfung

Samstag, 6. August 2022, 13:30 Uhr, Treffpunkt Schulhaus Seengen

Im Seenger Wald gibt es einige Gebiete, in denen sich invasive Neophyten stark ausbreiten und so einheimische Pflanzen aus ihrem Lebensraum verdrängen. Für diese wichtige Arbeit sind wir auf freiwillige Helfer und Helferinnen angewiesen.

Regionaler Jugendplauschtag

Samstag, 27. August 2022. Der Regionaljugendplauschtag findet dieses Jahr in Beinwil am See statt. Alle weiteren Informationen folgen.

Clean-up Days

Samstag, 17. September 2022, 09:30 Uhr, Treffpunkt beim Gemeindehaus Seengen

Nach dem erfolgreichen 1. Clean-Up-Anlass im 2021 lädt der Natur- und Vogelschutzverein Seengen erneut zum gemeinsamen Aufsammeln von Abfall ein. Geeignetes Material zum Sammeln steht zur Verfügung. Alle freiwilligen Helfer und Helferinnen sind sehr willkommen! Detaillierte Informationen folgen.

Naturschutzarbeiten/Weiherpflege

Samstag, 22. Oktober 2022, 09:00 – 13:00 Uhr, Treffpunkt Schulhaus Seengen

Die Feuchtbiotope des Fröschenweihers und des „Weiher im Thal“ müssen gemäht und ausgelichtet werden. Jeder macht das, was er kann, so hat es Arbeit für grosse und kleine Hände. Eine wichtige Freiwilligenarbeit für den Lebensraum von Kleinlebewesen.

Mitglieder- und Gönnerbeitrag

Der Natur- und Vogelschutzverein Seengen bedankt sich für die Unterstützung, die er im vergangenen Jahr aus der Bevölkerung erfahren durfte und hofft, auch im Jahr 2022 auf Ihre Unterstützung zählen zu dürfen.

Mitgliederbeiträge:

Fr. 25.- für Einzelmitglieder

Fr. 40.- für Familien

Fr. 60.- für Kollektivmitglieder (Vereine, Firmen usw.)

Spenden

Gerne können Sie den Verein auch mit einer Spende unterstützen. Mit den neuen Einzahlungsscheinen ist es leider nicht mehr möglich, zu unterscheiden, ob es sich um einen Mitgliederbeitrag oder um eine Spende handelt. Um dies dennoch feststellen zu können, bitten wir Sie, Beträge zu spenden, welche nicht den oben erwähnten Mitgliederbeiträgen entsprechen. Vielen Dank!.

IIBAN: CH90 0630 0016 4710 3800 9

Valiant Bank AG Seengen / Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Für Ihre aktive Mitarbeit bei Pflegeeinsätzen oder Nistkastenkontrollen danken wir herzlich.

Für alle Steuerfragen

Treuhand Marcel Widmer

Buchhaltungen
Wirtschaftsprüfung
Steuerberatung
Firmengründungen
Unternehmensberatung

Treuhand Marcel Widmer AG | Neudorfstrasse 4 | 5734 Reinach
T 062 771 15 60 | info@treuhandwidmer.ch | www.treuhandwidmer.ch
Mitglied TREUHAND | SUISSE



ADORA BESTATTUNGEN

Ihre Liebsten in guten Händen

Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant..)

by Gabriela Lorch

- einfühlsam
- würdevoll
- individuell
- familiär



Mit viel **Wärme & Herzlichkeit**
stehen wir Ihnen zur Seite.

- Dienstleistungen VOR, WÄHREND und NACH einem Trauerfall
- Angenehme und familiäre Aufbahrungs- & Abschiedsräume
- Schöne Ausstellung & Trauerartikel

Oberkulm Hauptstr. 31 Menziken Hauptstr. 34 Gontenschwil Reinacherstr. 492

www.ADORA-Bestattungen.ch



062 312 3000
079 903 3000



Happy Life Coaching

Gabriella Böhmerle

Unglücklich? Überfordert?
Immer gestresst?

▶ Coaching für Kinder
und Erwachsene

Seengen, Oberdorfstrasse 7

info@gabi.coach

www.gabi.coach

| FENSTER
| TÜREN
| INNENAUSBAU
| MÖBEL
| KÜCHEN



Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm
Tel. 062 776 11 29
info@schreinerei-waelti.ch
www.schreinerei-waelti.ch

Summer feelings

Wir freuen uns bereits auf den Sommer und bieten Ihnen einen Sonderrabatt von 20% auf unsere Laserbehandlungen zur Haarentfernung.

Die Behandlung eignet sich für alle Haartypen und wird durch medizinisches Fachpersonal durchgeführt.

JETZT PREISE ENTDECKEN
UND TERMIN BUCHEN:
KISAMANO-BEAUTY.CH

BEAUTY
by
Kisamano

20%
SONDER-
RABATT

Beauty by Kisamano
Unterdorfstrasse 20
5703 Seon
079 356 87 36

BEREIT FÜRS
ABENTEUER?



10 JAHRE
TOYOTA
GARANTIE

TOYOTA RAV4 ADVENTURE HYBRID ERLEBEN

Jetzt Probe fahren!

Service-aktivierter 10-jähriger-Garantie oder 100.000 km ab 1. Inanspruchnahme für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.



SCHLOSSGARAGE SEENGEN AG

Boniswilerstrasse 33
5707 Seengen
T +41 (0)62 767 50 90

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Playlist

Sebastian Fitzek

Klappentext:

Musik ist ihr Leben. 15 Songs entscheiden, wie lange es noch dauert. Vor einem Monat verschwand die 15-jährige Feline Jagow spurlos auf

dem Weg zur Schule. Von ihrer Mutter beauftragt, stösst Privatermittler Alexander Zorbach auf einen Musikdienst im Internet, über den Feline immer ihre Lieblingssongs hörte. Das Erstaunliche: Vor wenigen Tagen wurde die Playlist verändert. Sendet Feline mit der Auswahl der Songs einen versteckten Hinweis, wohin sie verschleppt wurde und wie sie gerettet werden kann? Fieberhaft versucht Zorbach das Rätsel der Playlist zu entschlüsseln. Ahnungslos, dass ihn die Suche nach Feline und die Lösung des Rätsels der Playlist in einen grauenhaften Albtraum stürzen wird. Ein gnadenloser Wettlauf gegen die Zeit, bei dem die Überlebenschancen aller Beteiligten gegen Null gehen ...

Tipp von Gabi Müller:

Ein Thriller wie ein düsteres Konzert: Eine Entführung, ein grausames Familiendrama, ein musikalisches Rätsel. Vom Anfang bis zum Ende spannend, wie wir es von Sebastian Fitzek gewohnt sind. Und das Beste: Die Playlist existiert wirklich.

Witness X –

Deine Seele ist der Tatort

S. E. Moorhead

Klappentext:

Sein Opferprofil:
Heilige & Hure
Sein Tatort:

London, jeden Februar

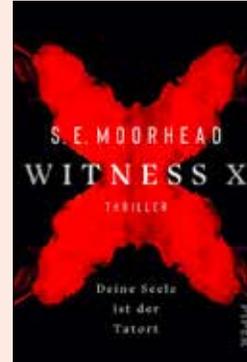
Sein Aufenthaltsort:

Ein Hochsicherheitsgefängnis ... oder?

Wieder ist es Februar. Wieder wird eine brutal entstellte Leiche gefunden. Neuropsychologin Kyra Sullivan erkennt Parallelen zu den Taten des Februar-Killers, dem vor 14 Jahren ihre Schwester zum Opfer fiel. Sie fürchtet, dass es bald ein zweites Opfer geben wird und der Falsche hinter Gittern sitzt. Eine neue, höchst umstrittene Technologie könnte Kyra helfen, den wahren Killer zu stellen – doch die Folgen für ihre Seele wären schrecklich.

Tipp von Sandra Reusser:

Ein Thriller, der emotionale Türen eintritt und gleich den Raum betritt und einfach konsequent bleibt. Präzise gesetzte Spannungsmomente, authentische Figuren und ein nervenaufreibendes Ende machen diesen Thriller zum Buchtipp.



Die neue Gartensaison kann beginnen



Sie suchen einen besonderen Gartentisch – dekorativ und dabei unkompliziert und strapazierfähig? Dann lassen Sie sich von unseren vielen Möglichkeiten überzeugen, wie zum Beispiel vom abgebildeten Modell: Unser Schweizer Hersteller kombiniert eine Platte aus Keramik mit einem Kufengestell aus Metall. Die grosszügig gerundeten Ecken lassen die Tischplatte oval erscheinen und geben dem Tisch eine besonders harmonische Ausstrahlung.

Das Aussehen hebt sich vom klassischen Gartentisch ab und spricht alle an, die es etwas trendiger und aussergewöhnlicher lieben. Das Naturprodukt Keramik ist frostbeständig und kommt mit allen atmosphärischen und klimatischen Bedingungen zurecht. Der Tisch hat eine abriebfeste und absolut kratzunempfindliche Porzellanoberfläche. Seine Eigenschaften bleiben deshalb auch nach intensivem Gebrauch und häufiger Reinigung unverändert. Das Untergestell ist aus Metall und durch die sorgfältige Lackierung sehr gut vor Witterungseinflüssen geschützt. Für das Kufengestell wurde ein Rundrohr eingesetzt, da es wunderbar mit der ovalen Tischplatte harmoniert. Ideal für einen Gartentisch, an dem Sie geniessen und viele schöne Stunden verbringen möchten.



Laura Puleo
Beraterin

Tipp der Spezialistin

Keramik ist ein hundertprozentiges Naturprodukt, belastet die Umwelt nicht und kann sehr einfach recycelt werden.

Profitieren Sie jetzt!

Frühlingserwachen im Möbelhaus Comodo in Dürrenäsch und Gränichen: Vom 21.3. bis am 2.4.2022 erhalten Sie 15% Rabatt* auf das gesamte Gartenmöbel- und Accessoires Sortiment.



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

* Ausgenommen bereits reduzierte Artikel, Gasflaschen, Depot und Gutscheine. Nicht kumulierbar.

Telefonieren am Steuer



Die Verkehrsregelverordnung schreibt vor, dass Kommunikationssysteme die Aufmerksamkeit nicht beeinträchtigen dürfen (Art. 3 Abs. 1, VRV). Die Ordnungsbussenverordnung nennt den Tatbestand des Telefonierens während der Fahrt ausdrücklich und droht bei Verwendung eines Telefons ohne Freisprecheinrichtung während der Fahrt eine Ordnungsbusse von CHF 100.– an.

Dennoch ist das Telefonieren am Steuer verbreitet. Auch das Lesen oder Senden von Nachrichten sowie das Essen und Trinken während der Fahrt werden immer häufiger. Kann ein solches Verhalten nachgewiesen werden, ist mit einer Anzeige an die Staatsanwaltschaft zu rechnen. Zunehmend lenken sich auch Fahrrad- und Motorfahrradfahrer sowie Fussgänger durch das Bedienen von Kommunikationssystemen leider immer häufiger ab.

Die Verkehrsteilnehmenden sind sich zwar der Gefährlichkeit des Telefonierens im Strassenver-

kehr bewusst. Forschungen zeigen aber, dass die Fahrfähigkeit bei Fahrzeuglenkenden stark beeinträchtigt ist, und zwar unabhängig davon, ob Handy oder Freisprechanlage benützt werden. Die Reaktionszeit erhöht sich um 30 bis 50%, visuelle Einschränkungen, schlechteres Spurhalten und Missachtung von Signalen nehmen deutlich zu.

Daraus resultiert während des Telefonierens ein 4- bis 5-faches Unfallrisiko, je nach Studie. Bei SMS-schreibenden Lastwagenfahrern wurde ein 23-faches Unfallrisiko nachgewiesen.

Vermeiden Sie Ablenkung im Strassenverkehr bevor es zum Unfall kommt.

Befolgen Sie doch einfach die folgenden Tipps:

- Verzichten Sie auf das Lesen und Schreiben von SMS sowie aufs Telefonieren am Steuer (weder mit Handy noch mit Freisprechanlage).
- Falls Sie unterwegs telefonieren müssen: Halten Sie an einem sicheren Ort an oder bitten Sie eine mitfahrende Person, das Gespräch zu führen.
- Schalten Sie das Handy beim Fahren am besten aus.
- Verpflegen Sie sich nicht während der Fahrt.
- Verzichten Sie auf das Rauchen während der Fahrt.
- Stellen Sie ihr Navigationsgerät vor der Fahrt ein.

Wir wünschen allen eine unfallfreie Fahrt. Ihre Regionalpolizei.



Erfolgreiches Schulweg-Audit in Fislisbach

Der TCS setzt sich seit 125 Jahren für die Mobilität der verschiedenen Verkehrsträger sowie für die Verkehrssicherheit ein. Seit Jahrzehnten sponsert er die Reflektorausrüstung für die Kindergarten- und Schulkinder und sensibilisiert die Verkehrsteilnehmer für Themen wie Licht, Sichtbarkeit und angepasste Geschwindigkeit.



V. l.: Maria Gschwend, Roger Kamber, Christophe Nydegger, Andreas Mahler, Anna Cissé.

Im Jubiläumsjahr wurde mit dem Schulweg-Audit ein neues Beratungsangebot geschaffen. Interessierte Gemeinden konnten sich zum Pilot-Projekt im Kanton Aargau anmelden; ausgewählt wurde die Gemeinde Fislisbach mit der Schulanlage Leematten und dem Kindergarten Moosacker. Die Ziele des Audits sind die Überprüfung der Schulwegsicherheit der Schul- und Kindergartenkinder rund um die Schulanlagen, die Beziehungspflege zu den Gemeindebehörden und diesen einen aussagekräftigen Expertenbericht zur Verfügung zu stellen. Startpunkt war eine Kick-off-Sitzung mit verschiedenen Beteiligten, seitens Gemeinde Vizeammann Andreas Mahler, Roger Kamber (Leiter Tiefbau), Maria Gschwend (Schulleiterin), Jörg Anthamatten (Regionalpolizei) und seitens TCS die Verkehrsexperten Anna Cissé und Christophe Nydegger (Abteilung Verkehrssicherheit) sowie Grossrat Norbert Stichert (Präsident Untersektion Limmattal). An einem gemeinsamen Rundgang im gesamten Betrachtungsperimeter wurden die neuralgischen

Stellen und möglichen Prüfpunkte angesehen. Auf Anregung der Gemeinde wurde der Perimeter um die Dorfstrasse erweitert, um auch den dortigen Kindergarten Moosacker und die Bewegungen der Kinder zum Mittagstisch im Schulareal Leematten untersuchen zu können. Die Methodik ist bei allen untersuchten Gemeinden gleich, um mögliche Vergleiche ziehen zu können. Im technischen Teil des Audit-Berichts finden sich Aussagen zur Unfallstatistik, zu visuellen Beobachtungen und über die Gestaltung der Strassenübergänge, Sichtachsen, etc. Live-Untersuchungen mittels Kameras lieferten Daten zu Aktivitäten von verschiedenen Verkehrsteilnehmern im Untersuchungszeitraum, zu gefahrenen Geschwindigkeiten und den Anzahl Bewegungen. Entsprechende Empfehlungen daraus wurden in den Bericht integriert. An der Berichtspräsentation Mitte Dezember konnte das rund 100 Seiten starke Werk den Gemeindebehörden übergeben werden. Der Bericht soll in erster Linie nun diesen für die weitere Planung dienen und gegebenenfalls bei anstehenden Erneuerungen von Verkehrsträgern zur Sensibilisierung beitragen. Bereits einige spannende Diskussionspunkte wurden an der Sitzung aufgenommen. Der TCS dankt allen Beteiligten für Ihre Mitwirkung im Sinne der Verkehrssicherheit der Schulkinder in Fislisbach.

Autor: TCS Sektion Aargau, Gewerbeveg 1, 5242 Birr, www.tcs-aargau.ch

Hautpflege im Alter



Mit einer Fläche von 1,5 bis 2 Quadratmetern hat sie enorm viel zu leisten – nämlich unsere Haut. Sie regelt die Körpertemperatur und scheidet Abfallprodukte respektive Salze des Körpers aus. Als Sinnesorgan liefert sie Informationen über Wärme, Kälte, Berührung und Schmerz. Sie ist ein Schutzschild gegen Sonnenstrahlen und mechanische Verletzungen, aber auch gegen Krankheitserreger. Sie hat zudem eine soziale Funktion, denn sie zeigt Gefühlsregungen wie zum Beispiel beim Erröten.

Im Alter treten leider immer mehr Abnutzungserscheinungen auf und auch die Haut als unser grösstes Organ leidet. Die augenfälligsten Veränderungen sind die Falten, der Volumenrückgang und der Verlust der Haut-Elastizität.

Es gibt verschiedene Ursachen, welche die Hautalterung beschleunigen:

- Genetik und Ethnie: Helle, empfindliche Haut neigt schon früher zu Falten, während sich zum Beispiel bei der asiatischen Haut die Falten erst später zeigen.
- Schlechte Durchblutung: Sie kann durch Krankheiten entstehen, aber auch durch Einflüsse wie das Rauchen.
- Externe Faktoren: Dazu zählen Sonnenbestrahlung, Luftverschmutzung, Ernährung und Pflege.

Häufigstes Hautproblem im Alter ist die trockene Haut

Zu den häufigsten Erkrankungen der Altershaut gehört die trockene Haut und der damit verbundene Juckreiz.

Die wichtigsten Tipps:

- Schutz vor Kälte: Packen Sie im Herbst und Winter empfindliche Partien gut ein, wenn Sie nach draussen gehen. Nutzen Sie Handschuhe und schützen Sie das Gesicht mit einer fetthaltigen Creme gegen kalte Luft, beim Wintersport eventuell sogar einen Gesichtsschutz.
- Schutz vor Sonne: Verwenden Sie Sonnenschutzmittel mit einem hohen Lichtschutzfaktor.
- Schutz vor Feuchtigkeitsverlust: Da trockene Haut nicht nur Fett sondern auch Feuchtigkeit braucht, müssen Sie genügend trinken, also mindestens 1.5 Liter (zusätzlich zum flüssigen Anteil in fester Nahrung wie Obst usw.)
- Körperpflege: Duschen Sie mit lauwarmem Wasser, eventuell auch nur jeden zweiten Tag. Verwenden Sie milde, seifenfreie, hautneutrale Dusch- und Waschgels. Ausgiebige Vollbäder sind nicht geeignet für trockene Haut.
- Wählen Sie Hygiene- und Pflegeprodukte, die Feuchtigkeit spenden, rückfettend und möglichst nicht parfümiert sind.
- Nicht zu empfehlen sind trockene, heisse Saunen.
- Lassen Sie sich beraten!

Beatrice Wild, Fachapothekerin FPH in Offizinpharmazie, TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm. Bildquelle: chezbeate auf Pixabay

Handchirurgie im ZOC Wynental

Die häufigsten handchirurgischen Eingriffe können ambulant am ZOC Wynental operiert werden.

Hierzu gehört beispielsweise das sogenannte Karpaltunnelsyndrom. Hierbei wird der Medianusnerv, welcher sensibel Daumen bis Ringfinger versorgt, im handgelenksbeugeseitigen Karpaltunnel eingeeengt. Hierbei entstehen vor allem nächtliche Schmerzen mit einem Taubheitsgefühl der betroffenen Finger.

Nach einer eventuell neurologischen Bestätigung besteht die Therapie in einer Spaltung des Daches des Karpaltunnels, sodass der eingeschränkte Medianusnerv wieder ausreichend Platz hat und sich erholen kann.

Des Weiteren gehört zu den hier ambulant durchführbaren Operationen auch die Operation eines schnellenden Fingers, einer sogenannten Tendovaginitis stenosans crepitans. Hier geschieht das gleiche wie beim Karpaltunnelsyndrom, nur mit einer Beugesehne vor allem im Bereich der Fingergrundgelenke. Die Beugesehne kann in diesem Bereich etwas verdickt sein und bleibt bei Streckung an einem quer verlaufenden Band, dem sogenannten Ringband hängen. Die Operation besteht in einer Spaltung dieses Ringbandes, sodass die etwas verdickte Beugesehne wieder adäquat den Finger bewegen kann.

Beide Eingriffe werden in sogenannter intravenöser Regionalanästhesie durchgeführt. Hierbei wird ein Betäubungsmittel in das Venensystem

des Armes gegeben, welches aufgrund einer Oberarmmanschette nicht abfliessen kann. Es kommt dann innerhalb von 5 Minuten zu einer kompletten Betäubung des Armes, welche etwa 20 Minuten andauert. In dieser Zeit wird die Operation, welche nur wenige Minuten beansprucht, durchgeführt und dann ein Verband angelegt.

Nach regelmässigen Kontrollen wird dann nach ca. 2 Wochen das Nahtmaterial entfernt. Gegebenenfalls ist eine ergotherapeutische Nachbehandlung erforderlich, in den meisten Fällen ist dies jedoch nicht notwendig.

Die meisten anderen Eingriffe (z.B. Handfrakturen, Daumensattelgelenksarthrose) werden unter stationären Bedingungen von mir im Spital Menziken durchgeführt. Die Nachbetreuung erfolgt ebenfalls im ZOC Wynental.

Für höhergradige handchirurgische Operationen wie z.B. Sehnenverlagerungen, Sehnenersatzoperationen oder Gelenkfusionen arbeiten wir mit der Handchirurgie des Kantonsspitals Aarau zusammen, etwa auch zur Einholung einer etwaigen Zweitmeinung bei komplizierten Fällen.

Dr. med. Michael Kettenring

Passende Begleiter zum Menu von Tom Strub



mit Beni Wiler

Kellermeister und Marktleiter Beni Wiler vom Rio Getränkemarkt in Menziken präsentiert Ihnen zwei verschiedene, hervorragende Begleiter zu nebenstehendem Menu. Geht nicht, gibts auch hier nicht. Zum zweiten Gang empfiehlt Ihnen Beni Wiler einen Fabelhaft Riesling oder den Schweizer Apfelschaumwein Cuvée Jean Georges. Natürlich können Sie die beiden Getränke auch kredenzen, ohne lange in der Küche zu stehen.

Fabelhaft Riesling, Mosel



FIO WINES, NIEPOORT-KETTERN

Fabelhaft Riesling ist an den Steilhängen der Mosel gewachsen. Auf den steilen Schieferhängen wachsen die besten Riesling-Trauben heran. Eine tolle Balance, eine fantastische Struktur machen Fabelhaft aus. Die Vergärung in alten

Holzfüßern und Edelstahl tanks verleihen dem Wein Harmonie. Die Säure ist perfekt gereift, bekömmlich, aber dennoch ist die herrliche Frische geblieben und macht den Wein lebendig. Eine perfekte Balance aus Frische und Fruchtsüsse. Ein kulinarischer Genuss ist dieser trockene Weisswein aus der Mosel zu unserer feinen Riesling-Suppe, lassen Sie sich inspirieren.

Herkunft: Deutschland, Mosel

Trauben: Riesling

Bukett: Intensives, sortenklares Bukett nach Mirabellen und Aprikosen, frisch, leicht zitrisch, ein Hauch mineralischer Nuancen

Geschmack: Präsender, lebendiger Auftakt, mit-

telkräftiger Körper, saftige Säure verbindet sich perfekt mit einer verführerischen Fruchtsüsse, lang anhaltende Gaumenaromen
Preis: CHF 13.90 / Flasche

Cidre Cuvée Jean Georges



Schweizer Apfelschaumwein für den besonderen Moment. Fruchtig, leicht und spritzig im Geschmack. Cidre Cuvée Jean Georges wird im traditionellen Flaschengärverfahren hergestellt. Auf der Cider World 2018, einer der bedeutendsten Cider-Messen weltweit, hat Cidre Cuvée Jean Georges in der Kategorie Cider sparkling die Silbermedaille erhalten und zählt damit zu den internationalen Top-Cidern.

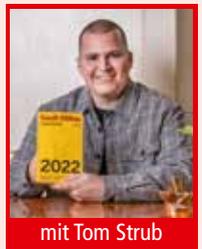
Ein besonderer Höhepunkt ist der Cidre Cuvée Jean Georges zu unserer feinen Riesling-Suppe, ein wahrer Genuss.

Möhl Cider ist vegan und glutenfrei für den unbe-
denklichen Genuss.

Preis: CHF 12.95 / Flasche

Zu Hause kochen wie ein Gault-Millau-Koch

Besuch ist angesagt. Freunde, die man mit einem feinen Essen verwöhnen möchte, das nicht 08/15-Charakter hat. Warum also nicht mit einem Viergänger in Gault-Millau-Qualität auffahren? Geht nicht, gibts nicht. Weil nämlich der Boniswiler Gault-Millau-Koch Tom Strub seine Finger im Spiel hat. In einer vierteiligen Serie zeigt er im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Viergangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



mit Tom Strub

2. Gang: Schaffhauser Riesling-suppe, Apfel, Birne, Trüffel



ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

| | |
|--|--------|
| Butter | 40g |
| Zwiebel, in Würfel geschnitten | 50g |
| Lauch, weiss, in Würfel geschnitten | 100g |
| Knollensellerie, in Würfel geschnitten | 70g |
| Apfel, eher säuerlich | 2 Stk. |
| Birne, eher süss | 2 Stk. |
| Mehl | 2 EL |
| Weisswein, Riesling Silvaner | 4dl |
| Gemüsebouillon | 7,5dl |
| Rahm | 2dl |
| Schwarzer Trüffel, klein | 1 Stk. |
| Wasser | 1,5dl |
| Zucker | 150g |
| Zitrone, Haut und Saft | 1 Stk. |
| Kerbel, frisch | 1 Bund |
| Mandeln, ganz | 50g |
| Salz und Pfeffer | |

ZUBEREITUNG

1. Wasser, Zucker, die Haut und den Saft der Zitrone in einem kleinen Topf aufkochen und beiseite stellen. Je ein Apfel und eine Birne schälen und klein raffeln. Butter in einem Kochtopf erhitzen, dann die Zwiebel und den Lauch begeben und ca. 5 Minuten andünsten. Wenn die Zwiebeln leicht glasig sind, den Sellerie, den geraffelten Apfel und die Birne begeben, kurz mitdünsten und mit Salz und Pfeffer würzen. Mit dem Mehl bestäuben und gut weiterdünsten. Sobald das Mehl sich gut verteilt hat, mit dem Weisswein ablöschen und alles einmal aufkochen lassen. Die Gemüsebouillon begeben und die Suppe etwa 30 Minuten sieden lassen.
2. Den Apfel und die Birne, die übrigbleiben, in beliebige Garnituren schneiden – zum Beispiel in Würfel, Stäbchen, Dreiecke oder rund ausstechen – und dann im Zucker-Zitronen Sirup einlegen. Die Mandeln in einem vorgeheizten Ofen bei 160 °C goldbraun rösten. Kerbel in schöne Zweige zupfen und in eiskaltem Wasser auf die Seite legen.
3. Die Suppe mit einem Stabmixer pürieren und durch ein feines Sieb passieren, mit dem Rahm veredeln. Mit Salz und Pfeffer abschmecken. Wichtig hier: Vor dem Servieren die Suppe aufkochen und mit dem Stabmixer schön schaumig aufmixen.
4. In einem tiefen Suppenteller die marinierten Apfel- und Birnenstücke anrichten. Mit den gerösteten Mandeln und dem Kerbel ausgarnieren. Ein paar dünne Scheiben Trüffel darüber hobeln (falls kein frischer Trüffel vorhanden ist, kann man auch eingelegten im Glas nehmen). Die Teller servieren und vor den Gästen die Suppe eingiessen.

Bindehautentzündung

Bindehautentzündungen, wir nennen sie im Fachjargon «Konjunktivitis», kommen häufig vor. Ihre Ursachen sind aber mannigfaltig und für eine Diagnose braucht es einen genauen Augenuntersuch: Tränentest, Fluoreszeintest, Kontrolle auf Fremdkörper usw.



Leichter gesagt als getan, denn der Labrador-Jüngling will partout nicht stillhalten bei unserem Versuch diese Untersuchungen zu machen. Wir haben bei ihm bereits mehrmals mit einer Augensalbe die Bindehautentzündung behandelt. Immer, wenn er am Morgen Sekret an den nasalen Augenwinkeln hatte, stark blinzelte, die Augen am Teppichboden gerieben, oder mit den Pfoten sich die Augen gewaschen hatte, bekam er 2x täglich Salbe appliziert. Jeweils mit gutem Erfolg, aber mit ständigen Rückfällen. Da der Verdacht auf eine Konjunktivitis follicularis bestand, bei welcher ein chirurgisches Vorgehen angezeigt ist, haben wir nun einen Termin vereinbart, an welchem der Labradorrüde sediert, untersucht und auch gleich behandelt werden konnte.

Mit einer Pinzette (siehe Bild) heben wir das dritte Augenlid, welches das Auge bei Hund und Kat-

ze vor Verletzungen schützt und reinigt, etwas an und begutachten die Rückseite. Wie erwartet, finden wir viele kleine «Bläterchen» (Follikel), ähnlich einer Himbeere vor, welche beim Blinzeln das Auge reizen, als ob ein feines Schleifpapier immer darüber reiben würde. Diese Follikel werden mit einem scharfen Löffel weggekratzt (Curettage) und danach die Blutung mit einer Tupferlösung gestillt. Nach der Behandlung benötigt der Hund noch Entzündungshemmer, sowie Augensalbe und sollte nicht an der grellen Sonne oder im Wind spazieren gehen.

Die Vergrößerung und Entzündung dieser kleinen Drüsen (Follikel) kommt durch Reizung mit Staub oder Wind und einem überempfindlichen Immunsystem zu Stande. Häufiger sehen wir es bei jungen Hunden, deren Immunsystem noch nicht voll ausgereift ist, und manchmal wächst es sich auch ohne chirurgische Intervention aus. Es ist sinnvoll, die Curettage gleich zusammen mit einem anderen geplanten Eingriff, wie z.B. die Kastration, durchzuführen.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Der Gimpel – Prüfe, wer sich ewig bindet!



Ein leuchtend rotbrüstiger Vogel sitzt anfangs Januar direkt vor meinem Fenster auf einem Strauch und pickt nach Sämereien! Es ist ein prächtiger, männlicher Gimpel. Der Gimpel, oder auch Dompfaff genannt, ist eher ein scheuer, versteckt lebender Vogel, vorwiegend in Nadelwäldern. So gerne er sich im Sommer versteckt, so bereitwillig sucht der Gimpel im Winter Gärten, Sträucher und Futterstellen auf, wo er sich von Beeren, Nüssen, Baumfrüchten, Knospen und Sämereien ernährt. Drei Dinge sind für den Gimpel kennzeichnend: Der dicke, kurze Schnabel, die schwarze Kappe und der weisse Bürzel – der Übergang vom Körper zum Schwanz. Eine Besonderheit ist, dass das Männchen und das Weibchen unterschiedlich aussehen. Er hat eine karminrote Brust, bei ihr ist diese unauffällig, bräunlich gefärbt. In der Fachsprache nennt man das «Geschlechtsdimorphismus». Die äusserlichen Unterschiede lassen darauf schliessen, dass die Geschlechter in der Partnerschaft unterschiedliche Rollen einnehmen. Das unauffällig getarnte Weibchen baut das Nest, brütet und hudert die Jungen alleine und schützt sie vor Beutegreifern. Mit der prächtigen Rotfärbung imponiert das Männchen dem Weibchen in der Balzzeit und zeigt ihm an, dass er als Partner gesund und fit ist. Seine Rolle bei der Aufzucht der Jungen liegt im Verteidigen des Brutreviers und der Fütterung des Weibchens und der Nachkommenschaft. Gimpel führen eine monogame Brutehe. Damit diese Ehe Bestand hat, durchlaufen die Partner zwei Verlobungen. Dompfaff-Kinder sind nach zirka zwei Monaten bereits mit Flirten beschäftigt – und zwar untereinander als Geschwis-

ter. Der Bruder macht der Schwester den Hof und die Schwester turtelt mit dem Bruder. Da sie sich in diesem Alter äusserlich und im Verhalten noch nicht unterscheiden, ergibt es sich oft, dass der Bruder dem Bruder und die Schwester der Schwester leidenschaftliche Anträge macht. Vom dritten Lebensmonat an beginnen die Jünglinge sogar ihren Partner zu füttern, wie Bräutigame in der Balz, und verhalten sich so wie ein richtiges Ehepaar. Dennoch ist das Geschwisterpärchen kein Ehepaar. Es ist eher ein Training des Eheverhaltens im Jugendalter. Gegen Ende des ersten Kalenderjahres brechen die Beziehungen der Geschwisterpaare auseinander. Die Jungvögel bekommen nun das Erwachsenenkleid. Da sie nunmehr zwischen Männchen und Weibchen zu unterscheiden gelernt haben, wählen sie fortan nur noch Partner des andern Geschlechts und zwar ausserhalb der eigenen Geschwister. Richtige Ehepaare sind aber auch die zum zweiten Mal Verlobten noch nicht, denn ihre Geschlechtsreife tritt erst drei bis vier Monate später auf, im Frühling. Bei dieser zweiten Verlobung probieren sie aus, ob sie mit dem neuen Partner gut auskommen, um mit ihm eine lebenslange Ehe führen zu können. Die Tatsache, dass sich Männchen und Weibchen schon geraume Zeit vor der ersten Paarung zu einem festen Pärchen zusammenschliessen, ist Beweis für die Existenz eines Bindetriebes als Basis einer dauerhaften Ehe. Ein weiteres Phänomen für die Anpassungs- und Lernfähigkeit des Gimpels zeigt uns der Gesang des männlichen Gimpels. Jünglingen von Dompfaffen ist der Gesang nicht angeboren, sondern sie lernen ihn vom Vater. Wächst er ohne Vater gemeinsam mit einem Kanarienvogel auf, so singt er nachher wie ein Kanarienvogel. Das geht sogar so weit, dass er als Vogelbaby durch das Vorpfeifen oder Vorspielen eines Liedes durch den Menschen dieses Lied aufnimmt und fehlerlos ein Leben lang von sich gibt. So ist wie beim Menschen auch beim Gimpel nicht alles angeboren, sondern wird erst durch äussere Prägung geformt.

Überlebenshilfe für Igel – wie kann man das geliebte Stacheltier unterstützen?



(Eing.) – Ein igelfreundlicher Garten ist naturnah. Oft bedeutet Igelschutz deshalb, nichts zu tun. Der Igel stellt nicht allzu grosse Ansprüche an seine Umgebung.

Mit Nichtstun und ein bisschen Mut zu Wildnis kann jeder Gartenbesitzer eine lebensfreundliche Umgebung entstehen lassen, in der sich Igel wohl fühlen.

Zwingende Voraussetzung für das Überleben des Igels ist, dass er auf kleinem Raum genügend Futter und Versteckmöglichkeiten findet. In der Natur frisst der Igel hauptsächlich Insekten und andere Kleinstlebewesen.

Verwilderte Ecken dienen den Tieren als Lebens-

raum. In Laubhaufen, zwischen Totholz und unter Hecken finden Igel Unterschlupf und Nahrung.

Tipps für einen igelfreundlichen Garten:

- Belassen Sie Unterschlüpf – in Hecken, unter Büschen, Laubhaufen, Komposthaufen oder Holzstapeln, denn der Igel zieht sich gern zurück. Dort verbringen sie die Tagesruhe und bauen im Sommer das Säuglingsnest und später im Jahr auch das Winternest.
- Verzichten Sie auf englischen Rasen und exotische Gehölze – in der hiesigen Tierwelt sind diese Pflanzen wertlos oder sogar giftig.
- Verzichten Sie auf Gifte und Pflanzenschutzmittel wie Schneckenkorn, Rattengift oder Kunstdünger. Dadurch sichern Sie die Nahrungsgrundlage des Igels.

- Vorsicht beim Einsatz von Motorsense und Fadenmäher: Unzählige Igel werden jedes Jahr durch diese Geräte verstümmelt und erleiden einen qualvollen Tod. Unbedingt Arbeitsbereich gründlich nach Igeln absuchen! Von blossen Auge sind Igel an ihren Schlafplätzen kaum zu entdecken – Versteckmöglichkeiten vorgängig vorsichtig mit einem Laubrechen kontrollieren.
- Mähroboter – wenn überhaupt – nur tagsüber und nicht länger als bis 17 Uhr laufen lassen.
- Wasserstellen einrichten: Für Igel ist es nicht einfach, Wasser zu finden. Igel benötigen frisches Trinkwasser. Bitte dieses sauber halten und täglich erneuern.
- Vorsicht bei der Gartenarbeit wie z.B. beim Umschichten offener Komposthaufen! Igel halten sich gerne in solchen warmen, futterreichen Verstecken auf. Stechgabeln verursachen oft tödliche Verletzungen.
- Durch das Abräumen von Ast- und Laubhaufen und Holzbeigen können Igel im Winterschlaf gestört werden. Einen versehentlich abgedeckten Igel im Winterschlaf oder ein Igelnest mit Jungen sofort wieder zudecken und beobachten.
- Gefahrenquellen beseitigen: Kellerschächte, Gruben, Gartenteiche und Swimmingpools sollten mit einer Ausstiegshilfe gesichert werden.
- Gewähren Sie Igeln Durchgang in andere Gärten, denn engmaschige Zäune oder Mauern sind für den Igel unpassierbar. Damit schaffen Sie ein ausreichend grosses Revier und auch Paarungsmöglichkeiten. Hecken empfehlen sich als natürliche Begrenzung. Falls ein Drahtzaun eingerichtet ist, sollte man grosse Maschen oder «Durchschlupfmöglichkeiten» gewährleisten, so dass der Igel hindurchpasst. Falls Sie einen Latenzaun haben, können Sie an der Unterseite

eine Öffnung sägen, Höhe und Breite mindestens 10 cm.

- Laubbläser sparsam und nur für grosse Flächen einsetzen. Laub unter Büschen, Hecken und in Randbereichen liegen lassen, denn es dient dem Igel als Material für Nestbau und als Versteck für Würmer und Insekten.

Ein Igel braucht Hilfe, wenn er verletzt ist, sich nicht einkugelt oder geschwächt wirkt. Hilfsbedürftige Igel gehören in die Hände von Fachleuten. Wenn keine Auffälligkeiten bemerkbar sind und der Igel keine Hilfe benötigt, sollte er möglichst in Ruhe gelassen werden. Igel sind sehr scheue Tiere und empfinden Berührungen oder Beobachtungen aus nächster Nähe als Stress.

Ganz wichtig:

Niemals Igel irgendwohin «in Sicherheit bringen»! Igel sind unglaublich reviertreu – an einem unbekanntem Ort ist ihre Überlebenswahrscheinlichkeit sehr gering. Das gilt erst recht für den Wald: Igel gehören nicht in den Wald und haben in ihrer langen Geschichte noch nie im Wald gelebt.



grafsanitär

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6

5725 Leutwil

Sanitäre Um- und Neubauten 062 777 46 46

Werkleitungsbau 079 208 48 53

Boilerentkalkungen www.graf-sanitaer.ch

P. Blaser

Bedachungen und Fassaden AG

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!

Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich

www.blaser-bedachungen.ch


INNENPLATTEN

GARTEN- UND TERRASSENPLATTEN

BADAUSSTATTUNGEN

GROSSE AUSSTELLUNG – KOMPETENTE BERATUNG

 Keramik: 056 648 48 88 info@joho-baukeramik.ch
 Bäder: 056 648 48 80 baeder@joho-baukeramik.ch
 Oberebenstrasse 40 5620 Bremgarten

JOHO

Baukeramik+Bäder AG

Instrumentenparcours an den Musikschulen KMS / REMOS

An der Kreismusikschule Seengen KMS und der Regionalen Musikschule Oberes Seetal REMOS finden im März 2022 die Instrumentenparcours statt. An den Veranstaltungen in Seengen und Meisterschwanden können Instrumente betrachtet, gehört und ausprobiert werden.

Viele Kinder, Jugendliche und Erwachsene haben den Wunsch selbst Musik zu machen, zu Singen oder ein Instrument zu erlernen. Trompete, Klavier, Gitarre, Schlagzeug oder doch Akkordeon? Welches ist das passende Instrument? Was ist der Unterschied zwischen Klavier und Keyboard, Akkordeon und Schwyzerörgeli, Blockflöte und Querflöte? Mit welchem Instrument kann ich in einer coolen Band mitspielen? Wie «lernt» man Singen? Genau diese und auch viele anderen Fragen werden die Instrumental-Lehrpersonen der Musikschulen KMS und REMOS den Kindern, Eltern und allen musikinteressierten Besuchern an den beiden Veranstaltungen im März in Seengen und in Meisterschwanden beantworten können. Und mehr noch: Wie tönt denn zum Beispiel die Klarinette, das Saxofon, die Geige oder das Cello? Wie viel Luft ist nötig, um der Trom-

pete oder der Posaune einen Ton zu entlocken? Ja genau, die Instrumente können selbstverständlich auch ausprobiert werden! Die Instrumentenparcours sind DIE Gelegenheit, das Lieblingsinstrument zu finden!

Auf den Internetseiten der Musikschulen kann jederzeit auch das Angebot «Digitaler Instrumentenparcours» genutzt werden: In kurzen Video-Sequenzen – eingespielt von den Lehrpersonen der KMS und REMOS – werden die Instrumente anschaulich vorgestellt.

KMS Kreismusikschule Seengen

Samstag, 19. März. 2022, 10 – 12 Uhr

Schulanlage, Seengen

www.schule-seengen.ch/Musikschule

ZEIT FÜR VERÄNDERUNG


Praxis für Hypnose, New-Spirit-Coaching, Meditation & Soulwork

Wünschst du dir mehr Klarheit, Leichtigkeit und Lebensfreude? Dann bist du hier genau richtig. Ich bin Experte für die Lösung von Erschöpfung Ängsten, Zweifeln und Traumen, damit du sowohl beruflich wie auch privat endlich durchstartest und dir ein Leben kreierst, das dich glücklich macht.

Interessiert? Dann schenke ich dir ein kostenloses Info-Gespräch. Melde dich gleich online an. Ich freue mich auf dich. inspirations-zentrum.ch



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Claudio Zuccolini Darum!
Mittwoch, 9. März | 20.00 Uhr



Saalbaustadt mit Stefan Roos
Samstag, 12. März | 20.00 Uhr



Ingo Oschmann Scherztherapie
Freitag, 18. März | 20.00 Uhr



Starbugs Comedy JUMP!
Samstag, 2. April | 20.00 Uhr



Theater Rigiblick Tribute to Woodstock
Mittwoch, 6. April | 20.00 Uhr



Mit freundlicher Unterstützung von:



LIEBI + SCHMID AG

- Küchenbau
- Haushaltsgeräte
- *Beratung
- *Service
- *Neugeräte
- *Reparatur

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft

24-h Servicenummer 056 463 64 10

AUSSTELLUNG IN: - FRICK
- SCHINZNACH-DORF



Hallwilersee Treuhand AG



Wir optimieren Ihnen die Steuern, Sie profitieren von unserem Expertenwissen!

Überlassen Sie die Steuererklärung 2021 der Hallwilersee Treuhand AG.

Thomas Kaufmann dipl. Treuhandexperte

Hallwilersee Treuhand AG
Hauptstrasse 6
5616 Meisterschwanden

www.hallwilerseetreuhand.ch
info@hallwilerseetreuhand.ch
077 533 62 55

Fragen Sie uns für eine Offerte an:
info@hallwilerseetreuhand.ch

POWER DEALS



FORD KUGA PLUG-IN HYBRID

WYNA GARAGE AG IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · www.wyna-garage.ch · ford@wyna-garage.ch

Gartencheminées / Pizzaöfen Feuerschalen / Grilltrends

Willkommen in unserem Showroom!

Entdecken Sie nebst unseren Klassikern Neuheiten und Trends wie Design-Feuerstellen, Outdoor-Küchen, fahrbare Erlebnis-Grills und ein breites Sortiment an Zubehör.

mimosa.ch
Schweizer Grillkultur für Generationen

Mimosa Cheminée- und Gewürze AG
Siloring 9, 5606 Dintikon

REBSTOCK
RESTAURANT • METZGEREI

Feines mit hausgemachter Pasta

Hausgemachte Kartoffelgnocchi, Steinpilz- und Gorgonzola-Birnenravioli
Scharfe Spaghetti «aglio, pepe e panna» · Kalbfleisch-Piccata mit Spaghetti
Schweinssteak mit Basilikumnudeln · Pasta-Menu

Unsere Speisekarte mit allen Pastagerichten finden Sie unter: www.rebstock-seengen.ch



5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH
GESCHLOSSEN



Gastronomie

Alters- & Pflegeheim Unteres Seetal



Gerne stellen wir Ihnen unser Angebot vor:

- ☀ Kafi Sonneblueme
- ☀ Mittagstisch
- ☀ Mahlzeitenbox (Selbstabholer)
- ☀ Mahlzeitendienst
- ☀ Anlässe

Kafi Sonneblueme

Besuchen Sie uns im Kafi Sonneblueme und erfreuen Sie sich an feinen hausgemachten Patisserie zu Ihrem Getränk.

Öffnungszeiten:

Montag bis Sonntag 10.00 – 17.00 Uhr

Mittagstisch

Gerne laden wir Sie ein, Ihr Mittagessen bei uns zu geniessen. Für Senioren und andere Besucher, nach Voranmeldung im Kafi Sonneblueme - täglich ab 11.00 Uhr.

Mahlzeitenbox (Selbstabholer)

Sie möchten Ihr Mittagessen bei Ihnen zu Hause konsumieren ohne viel Aufwand? Unsere Küchencrew bereitet Ihnen auf Voranmeldung eine köstliche frische Mahlzeit vor. Für Selbstabholer ab 11.00 Uhr.

Mahlzeitendienst – neu

An 365 Tagen im Jahr liefern wir Ihnen zwischen 11.00 und 12.00 Uhr eine warme Mahlzeit nach Hause. Ideal für Seniorinnen und Senioren, alleinstehende Personen oder nach einem Reha-/Spitallaufenthalt. Dieses Angebot gilt für die Gemeinden Boniswil, Hallwil, Seon, Seengen, Egliswil, Dürrenäsch und Leutwil.

Anlässe

Für spezielle Anlässe und Feierlichkeiten wie Geburtstage, Klassentreffen, Tagungen, Sitzungen, Apéro und viele weitere bereiten wir Ihnen gerne ein passendes und geschmackvolles Menü vor.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Küche 062 769 67 18 kueche@altersheim-seon.ch
Kafi Sonneblueme 062 769 67 21 info@altersheim-seon.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Der besondere Ort für besondere Menschen

1956 als Zufluchtsstätte für Männer in alkoholbedingten Notlagen geschaffen, bietet die Stiftung Satis in Seon heute Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen passenden Lebens- und Arbeitsraum und Perspektiven. Ein Gespräch mit dem Stiftungsratspräsident.

Heinz Bürki, Sie sind seit 2002 Mitglied im Stiftungsrat Satis. Wie kam es dazu?

Heinz Bürki: Ich wurde 2002 Gemeindeammann von Seon und der Gemeinderat hat mich delegiert, als Vertreter der Gemeinde im Stiftungsrat Satis Einsitz zu nehmen. Ende 2017 bin ich aus dem Gemeinderat zurückgetreten und habe gleichzeitig das Präsidium im Stiftungsrat übernommen.

Was überrascht sie positiv an der Stiftung Satis?

Die Betriebsabläufe und die Art der Betreuung im Satis waren absolut neu für mich. Sehr positiv wahrgenommen in all den Jahren habe ich das stete Streben nach qualitativer Verbesserung in der Betreuung der Klientel.

Was hat Sie besonders gefordert als Stiftungsrat?

Die Stiftung Satis musste neu positioniert werden, um langfristig zu überleben. Die Erarbeitung einer Unternehmens- und Liegenschaftsstrategie, die vom zuständigen kantonalen Departement anerkannt und genehmigt wurde, war ein erster Schritt. Die Umsetzung ist in Arbeit und hat vor allem in der Verwaltung der Stiftung zu einem erheblichen Mehraufwand geführt. Gleichzeitig ist eine jährliche Anstrengung erforderlich, um die notwendige Finanzierung dieser Änderungen durch den Kanton sicherzustellen.

Ein besonderer Ort für besondere Menschen: Warum stimmt dieser Slogan für Sie?

Die Klientinnen und Klienten der Stiftung Satis sind besondere, vom Schicksal gebeutelte Menschen, die einen besonderen Ort mit qualitativ guter Betreuung zu deren Weiterentwicklung verdient haben.

Worin sehen Sie Potenzial für die Stiftung Satis?

Besondere Menschen wird es auch in Zukunft geben. Das Potenzial der Stiftung ist in den Strategien festgelegt. Es gilt, die Qualität der Betreuung weiter zu verbessern und die Wohnstruktur anzupassen, damit auch für die Langzeitklientel eine angenehme Wohnatmosphäre entsteht und für die Mitarbeitenden optimale Betriebsabläufe möglich sind.



Für Heinz Bürki sind die künftigen grossen Themen der Stiftung Satis: «Die Umsetzung der Liegenschaftsstrategie, die Sicherstellung einer genügenden Finanzierung durch den Kanton und die Optimierung der betrieblichen Abläufe.»

GAUTSCHI

Für unsere Umwelt...

Frühlingsaktion**Mulde + Entsorgung Fr. 290.-**4m³ Mulde, regional stellen, abholen, leeren,
inkl. Entsorgungsgebühr, LSVA und MwSt.

H.P. Gautschi AG 5728 Gontenschwil 6285 Hitzkirch www.gautschi-gontenschwil.ch 062 773 13 13

Gloor &
Holzbau AG/Schreinerei
 Spenglerei **Baumann**
 Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
 www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

**Physiotherapie & MTTZ Bugmann**

Sylvia Bugmann

Medizinisches Trainings Therapie Zentrum

sicher stehen**sicher gehen**

**Wir beteiligen
 uns an einer Kampagne des
 schweizerischen Physiotherapieverbandes**

Jetzt anmelden und Termin vereinbaren

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • www.mttz.ch



Buchhaltungs-Handwerk mit digitalem Rüstzeug

Die Digitalisierung geht an der Treuhandbranche nicht vorbei. Aus diesem Grund hat die Treuhand Marcel Widmer AG zeitig in digitale Lösungen investiert und bietet heute die persönliche Beratung in Verbindung mit den neuesten Kommunikationsmöglichkeiten an. Als Fachbetrieb für Buchhaltung, Wirtschaftsprüfung, Steuern, Löhne und Unternehmensberatung bietet das Reinacher Unternehmen die Dienstleistungen sowohl digital als auch persönlich für Private und KMUs an.

(pte) – Digitale Buchhaltungslösungen sind im Trend. «Wir haben diesen Schritt gemacht und viel in die Digitalisierung investiert», spricht Mitinhaber Beat Brunner die neuen innovativen Möglichkeiten an. «Wir bieten die komplette digitale Kommunikation auf höchstem Niveau, wenn der Kunde dies wünscht», erklärt der diplomierte Wirtschaftsprüfer und Betriebsökonom. «Wir möchten aber kein ausschliesslich virtueller Treuhänder sein, sondern bleiben unserem Grundsatz treu (persönlich für Sie da)». Als kompetente Schnittstelle zwischen der Geschäftsführung, den Eigentümern und den Stellen der öffentlichen Hand sorgt das seit über 30 Jahren bestehende Reinacher Treuhandunternehmen für die richtige Kommunikation. Für Betriebsgrössen bis rund 150 Mitarbeitende ist das System der Treuhand Marcel Widmer AG ideal zugeschnitten. Alle Dokumente werden revisions-sicher gespeichert und können sowohl vom Kunden als auch von der Treuhandstelle jederzeit eingesehen werden. Ebenso ist eine Anknüpfung an das

E-Banking für den automatischen Datendownload möglich. «Unser Ziel für unsere Kunden ist, dass sie sich auf ihr Kerngeschäft konzentrieren können und die Administration mit unserer Unterstützung effizient abwickeln. Dank der digitalen Zusammenarbeit kann der Kunde für die Buchhaltung so viel vorbereiten wie er will und erhält so eine kostenoptimierte Leistung», erklärt Mitinhaber Adrian Widmer, der ebenfalls diplomierter Wirtschaftsprüfer und Betriebsökonom ist. «Buchhaltung ist Handwerk», ergänzt Beat Brunner, «und wir haben nun auch das digitale Rüstzeug erweitert.» Ein grosser Vorteil für die Kundschaft ist der direkte und sichere Datenaustausch mit Fachpersonen. Die Treuhand Marcel Widmer AG steht dabei in den Bereichen von Buchhaltung, Wirtschaftsprüfung, Steuerberatung, Lohnbuchhaltung und Unternehmensberatung stets kompetent zur Seite. Aktuell setzen sich zehn ausgewiesene Fachleute täglich für die unterschiedlichen Wünsche und Aufträge der Kundschaft ein. www.treuhandwidmer.ch



Kornel Bolliger (links) und Christian Götti an der Stanzcentermaschine, während bei der Laserschneidanlage die Funken sprühen.



AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
 Gartenartikel / Baukeramik
 Breiten 80, 5705 Hallwil
 Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung
Geld sparen

Besuchen Sie unsere Ausstellung

HUWA: Vom Blech zur Qualitätswaschmaschine

Wenn von Schweizer Qualität und solidem Handwerk die Rede ist, gehört auch die HUWA R. Hunziker AG Gontenschwil als Waschmaschinenhersteller in den Kreis der Anbieter von Qualitäts-Produkten. Nicht von ungefähr. Denn: Seit 111 Jahren werden HUWA-Waschmaschinen mit Handwerk, Leidenschaft und nicht zuletzt Zuverlässigkeit in Verbindung gebracht.

(tmo.) – Man nehme Blech und forme daraus eine Waschmaschine. Wenns wirklich so einfach wäre. Der grosse und moderne Maschinenpark in der Produktionsstätte an der Zetzwilerstrasse 694 in Gontenschwil sagt etwas anderes. Da sind einige Arbeitsschritte notwendig, bevor der erste Waschgang beim Kunden gestartet werden kann. Die genaue Anzahl kennt Produktionsleiter Kornel Bolliger nicht. Sicher ist: Es sind ganz viele. Von der Trommel bis zum Gehäuse produziert die HUWA nämlich alle Teile für die eigenen Waschmaschinen selber. Einzig Steuerungselemente, Guss-, Kunststoff- und Gummiteile stammen von Schweizer Zulieferern.

Zusammengebaut werden die Waschmaschinen von Fachkräften, welche ihr Handwerk verstehen. Und weil HUWA-Qualität hält, was sie verspricht, dürfen eine umfassende Schlusskontrolle inklusive Test-Wasch-gänge nicht fehlen. Erst dann kommen Privathaushalte, Gewerbe- oder Industriebetriebe in den Genuss der Waschqualität «Made in Gontenschwil». Qualität, die mit Energieeffizienz und Nachhaltigkeit dank umweltschonenden Technologien verbunden ist. Und wenn wir schon bei der Qualität sind: Diese bietet die HUWA als kompetenter Ansprechpartner für Blechteile auch in Lohnarbeit für externe Unternehmen an.

ihre **garten welt**

Auch für Kleinarbeiten sind wir gerne für Sie da.

www.ihregartenwelt.ch



Bevor der Deckel endgültig auf die Waschmaschine kommt, durchlaufen die Geräte einen intensiven Test-Waschgang (links).

Der Seenger Profi

für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19

www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch

Wir verkaufen
Ziegenmilch
Ziegenkäse
Kalbfleisch (auf Bestellung)

Jetzt aktuell
Gitzifleisch (auf Bestellung)

info@geissegade.ch
041 917 10 65 | geissegade.ch



Ostergitzi



GEISSEGADE
SCHONGAU



FENSTER
SANIERUNGS AG

WWW.FENSTERSANIERUNGSAG.CH
BIRREN 17 - 5703 SEON - 062 775 48 48



Ihre Spezialisten in Planung und Ausführung!



Hintermann Reisen

Seit 30 Jahren organisieren wir Reisen aller Art

Aarauerstrasse 10 · Beinwil am See · 062 771 08 44 · www.hintermann-reisen.ch



Grosse
Frühlingsausstellung.

Besuchen Sie uns – wir freuen uns auf Sie!

Samstag, 02.04.2022 von 10.00 - 17.00
Sonntag, 03.04.2022 von 10.00 - 16.00



Garage Gut
5616 Meisterschwanden
www.hyundai-swiss.ch



R. STEINER AG
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

hächler
SEIT 1875
BÄCKEREI KONDITOREI

5707 Seengen | 5722 Gränichen
www.beck-haechler.ch

**Summ, summ,
summ...**

Insektennisthilfe



GESTALTET FÜR
MENSCH & NATUR

Entdecken Sie mehr auf:
www.satura.ch



Malergeschäft in dritter Generation



(Eing.) – Vor drei Jahren hat Martina Moos-Steiner das Malergeschäft Steiner AG in Beinwil am See übernommen. «Ich führe es bereits in der 3. Generation», erwähnt die Inhaberin stolz. 1950 hatte ihr Grossvater die Firma gegründet, danach wurde das Geschäft von ihren Eltern erfolgreich weitergeführt. «Nach meiner abgeschlossenen KV-Lehre und einigen Jahren Berufserfahrung in der Treuhandbranche habe ich eine Zusatzlehre als Malerin gemacht und 2019 das Geschäft übernommen», erklärt Moos-Steiner mit einem Schmunzeln im Gesicht. Es ist eben nichts «ganz gewöhnlich» bei ihr: «Ich liebe die Herausforderung und die Menschen», lacht die Malerin. Es gibt vielerlei Gründe, weshalb sich die 36-Jährige jetzt mit ihrem Team auf Naturofloor, das Schweizer Qualitätsprodukt für mineralische, fugenlose Beläge, weitergebildet hat. «Das Auftragen von Hand mit einem Spachtel auf die Wand oder auf den Boden verlangt eine spezielle Technik. Sieben Arbeitsschritte braucht es mindestens. So wird jedes Projekt einzigartig und individuell. Die

Spachtelung wird dreimal versiegelt, ist fugenfrei und pflegeleicht», schwärmt Martina Moos-Steiner. An der Wand hinter ihrem Schreibtisch sind diverse Sprüche aufgemalt. Unter anderen: «Geht nicht, gibts nicht.» «Ich wünsche mir für jeden Kunden die für ihn passende und stimmige Lösung», erläutert sie ihre Wahl. Das Gespräch mit der Kundschaft ist Martina Moos-Steiner sehr wichtig. Sie will die Vorstellungen und Wünsche von ihrem Visavis kennen. «In den Innenräumen sind uns keine Grenzen gesetzt. Bei Fassadenrenovationen und heikleren Themen wie zum Beispiel Schimmel hole ich mir oft die Unterstützung von unseren langjährigen Fachberatern.» Und wie alles bei ihr ist auch der neue Ausstellungsraum alles andere als 08/15: «Ich habe unsere Räumlichkeiten so renoviert, dass ich einen Teil unserer Dienstleistungen dem Kunden 1:1 zeigen kann. Maler/in ist ein vielseitiger und kreativer Beruf. So ist Moos-Steiner auch die Förderung ihrer Mitarbeiter wichtig und sie hat sich ebenso zum Ziel gesetzt, neue Persönlichkeiten auszubilden.

elkona

elektro kontrollen nafzger

- Periodische Kontrollen
- Sicherheitsnachweise
- Schlusskontrollen
- Abnahmekontrollen

...für Ihre Sicherheit

quellenweg 14 5616 meisterschwanden
 tel. 056 667 44 00 fax 056 667 44 08
 info@elkona.ch www.elkona.ch
 raymond nafzger natel 079 307 59 67

FM FISCHER MATERIAL.CH Der Fischer Shop im Seetal
5707 / Seengen

WESTIN Abu Garcia KITECH

Patente für Hallwilsee, Baldeggersee & Aare

<<persönlich, professionell, engagiert, zuverlässig>>

Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung
- Individuelle Beratung
- Professionelle Vermarktung

Argovia Immobilien GmbH
 Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
 www.argovia-immobilien.ch

Thomas Amsler
062 558 55 88

seetal **werk** ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement
 Beinwil am See | 062 558 55 24

- Hauswartungen
- Räumungen
- Endreinigungen
- Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten



Baumann Holzbau-Innenausbau AG: Tobias Wiederkehr gewann den Lehrlingswettbewerb

Tobias Wiederkehr, Zimmermann-Lehrling im dritten Lehrjahr bei der Baumann Holzbau-Innenausbau AG in Beinwil am See, steht als Sieger mit seiner Treppenkonstruktion beim Lehrlingswettbewerb von Holzbau Schweiz, Sektion Aargau, bereits zum zweiten Mal auf dem Podest.

(pte) – Der Lehrlingswettbewerb von Holzbau Schweiz, Sektion Aargau, wird jeweils für die Lehrlinge des zweiten bis vierten Lehrjahres angeboten. «Die Teilnahme ist freiwillig, doch praktisch alle Lernenden beteiligen sich daran und reichen ihre Arbeiten ein», erklärt Tobias Wiederkehr. In diesem Jahr stellte wahlweise eine Treppenkonstruktion oder ein Dachstuhl die Herausforderung für die Lernenden des dritten Lehrjahres dar. Neben den grundlegenden Vorgaben liess die Aufgabe noch viel Potenzial für die eigene Ausgestaltung der Arbeit. Beim Holz seiner Treppe hat sich Tobias Wiederkehr auf Tritte aus Nussbaum und Wangen in Fichte entschieden. Selbst die Vorarbeiten wie die Berechnungen, die Pläne und die sinnvolle Raumnutzung wurden von der Jury mitbewertet. Beim Werkstück selbst waren die Kriterien der sauberen Ausführung, exakte Einpassungen und der gene-

relle Aufwand entscheidend. Die Profilierung mit Abschrägungen machen das Werkstück von Tobias Wiederkehr zusätzlich anspruchsvoll. «Während drei bis vier Wochen über die Weihnachts- und Neujahrszeit habe ich die Treppe im Massstab 1:2 hergestellt. Das Werkstück wurde komplett in der Freizeit gefertigt, während das Material von der Baumann Holzbau-Innenausbau AG zur Verfügung gestellt wurde», blickt der erfolgreiche angehende Zimmermann auf die Entstehungszeit zurück. «Wie präzise meine Vorbereitungsarbeiten der Treppentritte und der Seitenwangen waren, konnte ich erst beim Zusammenbau feststellen. Es hat mich sehr gefreut, das alles millimetergenau nach Planvorgabe passte», zeigt sich Tobias Wiederkehr zufrieden. Mit ihm freuen sich Lehrmeister Alex Baumann und Lehrlingsausbilder Michael Holliger über die Anerkennung. www.holz-baumann.ch



Loewenkonzerne Beinwil d.S.
DIE KONZERTREIHE DER AARGAUER ORCHESTER

der sensationelle **Felix Klieser - Horn & CHAARTS**

Mozart | Haydn | Händel | Vivaldi

TICKETS www.loewenkonzerne.ch

Konzert Sa 26. März 19.30 Uhr



Praxis Sheng Ming
Cornelia Matter Baumgartner

Akupunktur, Tuina, Medizinisches Qi Gong, Shiatsu, Diätetik, Phytotherapie West-TCM

Stärken Sie Ihr Immunsystem!

Hubpüntstrasse 7 • 5707 Seengen • 062 775 16 50 • shengming.ch • hey@shengming.ch

Der neue Multivan
Willkommen in einer neuen Welt



Jetzt auch als Plug-in-Hybrid



Noch flexibler und multifunktionaler: Der neue Multivan mit optionalem Plug-in-Hybrid Antrieb bietet einfache Lösungen für die Herausforderungen Ihres komplexen Alltags. Auf kurzen Strecken vollkommen elektrisch. Über längere Distanzen gewohnt effizient. **Überzeugen Sie sich selbst und entdecken Sie jetzt den neuen Multivan.**

New Multivan Life, 1.4 TSI eHybrid, 218 PS, 6-Gang DSG, 1,8 l + 17,2 kWh/100 km, 40 g CO₂/km.



Garage Gloor AG
Dorfstrasse 489
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 61
www.garage-gloor.ch

Ladenstrasse

Seon Unterdorf



Gratis-Parkplätze!
www.ladenstrasse-seon.ch

Glücksradtage
25. und 26. März 2022
in der Ladenstrasse



www.tsw.ch





**Sie wollen umbauen oder renovieren?
Anruf genügt 079 485 02 87.**

Grundmann Bau AG
Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr
062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann

Die Baumeister



Zeit für anderes.

Kontoführung leichtgemacht.
Jetzt online Konto eröffnen.

akb.ch/konto-eroeffnen

Am
nächsten
Ort.ch



Aargauische
Kantonalbank